

# KURJER WILEŃSKI

NIEZALEŻNY DZIENNIK DEMOKRATYCZNY

**Dziś w numerze:**

Minister Zawadzki o oddłużeniu rolnictwa. — Gość Rzeczypospolitej premier Gömbös. — Polacy w Jugosławii. — Zabity świat deskami. — Tabela wygranych. — Archip kochał. — KOLUMNA LITERACKA.

## Wizyta premiera węgierskiego

WIZYTY.

WARSZAWA. (Pat). Prezes rady ministrów Węgier p. Juljusz Gömbös w towarzystwie posła węgierskiego w Warszawie Matouski odwiedził dziś o godz. 11-ej prezesa rady ministrów prof. Kozłowskiego.

WARSZAWA. (Pat). Po odwiedzinach u premiera Kozłowskiego premier Gömbös złożył wizytę ministrowi spraw zagr. Beckowi a następnie pierwszemu wiceministrowi spraw wojsk. gen. Kasprzyckiemu.

### NA GROBIE NIEZNANEGO ŻOŁNIERZA

WARSZAWA. (Pat). Dziś o godz. 12 m. 45 premier węgierski Gömbös złożył wieniec na grobie Nieznanego Żołnierza

### ŚNIADANIE U PANA PREZYDENTA.

WARSZAWA. (Pat). Po uroczystości złożenia wienca na grobie Nieznanego Żołnierza premier Gömbös pojechał samochodem na Zamek, gdzie przyjął go na posłuchaniu Prezydent Rzeczypospolitej. Prezydent podejmował potem gości śniadaniem, w którym wzięli m. in. udział premier Kozłowski, ministrowie Beck, Zawadzki, Jędrzejewicz, Reichman, I wicemin. spraw wojsk. gen. Kasprzycki, poseł węgierski w Warszawie Matouski, poseł polski w Budapeszcie Lepkowski, radaa legacyjna poselstwa węgierskiego Miskegerstenberger. Po południu rewizytowali premiera Gömbösa w jego apartamentach premier Kozłowski, min. Beck oraz I wicemin. spraw wojsk. gen. Kasprzycki.

### ROZMOWY Z P. MARSZAŁKIEM PIŁSUDSKIM.

WARSZAWA. (Pat). Marszałek Piłsudski przyjął dziś po południu w obecności min. Becka premiera węgierskiego Juljusza Gömbösa. Po dłuższej rozmowie marszałek zatrzymał premiera Gömbösa i ministra Becka na herbacie.

### Obiad u premiera

WARSZAWA. (Pat). Prezes Rady Ministrów prof. Leon Kozłowski wydał dziś obiad na cześć premiera węgierskiego Gömbösa. W obiedzie wzięły udział osoby przybyłe z premierem węgierskim do Warszawy oraz dziennikarze węgierscy i wreszcie grono zaproszonych osób. Podczas obiadu wygłoszono przemówienie. Premier Kozłowski wygłosił toast, w którym m. in. powiedział:

#### PRZEMÓWIENIE PREMIERA KOZŁOWSKIEGO.

Panie Premierze, jestem niezmiernie szczęśliwy, że mogę powitać w Polsce z całą serdecznością szefa rządu węgierskiego, J. Eksc. Generała Juljusza Gömbösa de Jakfa, wybitnego męża stanu, który umiał połączyć rycerskie tradycje narodu węgierskiego z politycznymi i społecznymi zadaniami współczesnego państwa. Witam w osobie Waszej Ekscelencji przedstawiciela narodu połączony z Polską węzłami głębokiej i odwiecznej przyjaźni.

Chciałbym tu przypomnieć ze wzruszeniem sympatię i entuzjazm, z jakimi dowodami sympatyzacji się ze strony węgierskiej legjony marszałka Piłsudskiego, rzucone przez wydarzenia wielkiej wojny poza Karpaty. W szeregach tej powstającej armii polskiej walczyli wówczas mężnie i z odwagą ochotnicy węgierscy. W ciągu ostatnich lat nasze dwa narody łączyły kilkakrotnie

swe wysiłki, celem rozwiązania trudności gospodarczych, z jakimi walczą państwa rolnicze Europy środkowej i wschodniej.

Węgry i Polska dały niedawno nowy impuls swym stosunkom gospodarczym przez powołanie do życia komitetów studjów mających na celu wzmożenie wzajemnej wymiany towarowej. Po był WE. w Polsce zaznaczy się ponadto przez podpisanie konwencji o współpracy intelektualnej, mającej na celu przedewszystkiem rozwój wzajemnych studjów historycznych. Jestem przekonany, że konwencja ta przyczyni się do pogłębienia wśród naszych warstw społeczeństwa węgierskiego i polskiego wiedzy i pełnej chwały przeszłości, ułatwiając jednocześnie stosunki kulturalne pomiędzy naszymi narodami. Wznowę kielich na cześć Jego Wysokości Regenta Królestwa za pomyślność i szczęśliwość przyszłych Węgier i za zdrowie Waszej Ekscelencji.

W odpowiedzi premier Gömbös wygłosił następujące przemówienie:

#### PRZEMÓWIENIE PREMIERA GOMBOSA.

Jestem głęboko wzruszony serdecznymi słowami powitania jakie WE. zechciał skierować pod moim adresem. Słowa te uważam za najkompetentniejsze potwierdzenie spontanicznych manifestacji sympatji, które naród polski zaszczycał Jego dawną i serdeczną przyjaźni. Węgier WE. zechciał wspomnieć w swoim przemówieniu o wiekach tradycyjnej przyjaźni, łączącej w przeszłości oba nasze narody, które w

swej tysiącletniej historii nie miały nigdy rozbieżnych interesów i nie były nigdy przeciwnymi. W istocie bowiem gorąca miłość ojczyzny, pragnienie niepodległości i wolności, jak również wysokie pojęcie honoru narodowego i głębokie przekonanie o wyższości idei nad materją wyróżniały zawsze Polaków i Węgrów i polityka Węgier zbiegała się zawsze w sposób jaknajbardziej pomyślny z interesami Polski i ta wspólność założyła od początku życia politycznego obu naszych narodów solidną i trwałą podstawę ich przyjaźni. Jestem przekonany, że na tej podstawie należy budować dalej i że podpisanie konwencji o współpracy intelektualnej oraz zawarte przez nasze państwa układy gospodarcze przyczynią się niewątpliwie do dalszego zacieśnienia stosunków między naszymi krajami i do zabezpieczenia pokoju i spokoju w Europie.

Po przypomnieniu przez WE. bojowych czynów ochotników węgierskich, którzy podczas wielkiej wojny mieli zaszczyt walczyć w szeregach młodej armji polskiej, pragnę podkreślić uczucie głębokiej sympatji, z którą naród węgierski śledził od początku dzieła odbudowy, która przywróciła Polsce, znakomicie prowadzonej przez swoich wybitnych kierowników, misję, które miała wśród wielkich narodów świata. Wznosząc mój kielich na cześć Prezydenta Rzplitej i sławnego Marszałka Piłsudskiego, piję za zdrowie Waszej Ekscelencji oraz za pomyślność szlachetnego i rycerskiego narodu polskiego.

Po obiedzie odbył się w pałacu prezydym Rady Ministrów raut, który przeciągnął się do późnej nocy.

## Rozłam w ewangelickim kościele w Niemczech

BERLIN. (Pat). Zgrupowani w t. zw. Bekemtniss Synode opozycyjni pastory i biskupi niemieckich kościołów ewangelickich uchwalili dzisiaj w Berlinie wystąpić z oficjalnego kościoła ewangelickiego Rzeszy. Od 1. XI. opozycyjne gminy ewangelickie nie będą uiszczać podatku religijnego do kas kościoła ewangelickiego, na którego czele stoi bi-

skup Mueller.

Tymczasowym kierownikiem ugrupowania secesjonistów wybrany został biskup Koch.

Nowy synod podjął na rokowania z rządem Rzeszy. Ministrowie Hess i Guertner długo konferowali dziś z Hitlerem na temat sytuacji w kościele ewangelickim.

## Nowa fala antykatolicka w Meksyku

PARYŻ. (Pat). Z Meksyku donoszą: Parlament przyjął uchwałę domagającą się by prezydent Rodrigues wydał z

Meksyku wszystkich biskupów i arcybiskupów katolickich.

## Rząd Jugosławii podał się do dymisji

BIAŁOGRÓD. (Pat). Premier Uzunowicz oświadczył, że rząd podaje się do dymisji, aby umożliwić regencji utworzenie gabinetu odpowiadającego chwili. Wedle ogólnego przekonania utworzony będzie gabinet koncentracyjny. Pierwszy raz Uzunowicz zgłosił dymisję po ustanowieniu regencji.

## Pogrzeb ś p. Poincarego

PARYŻ. (Pat). Dziś przed południem przy olbrzymim udziale publiczności odbył się pogrzeb narodowy prezydenta Poincarego. Przed godz. 11-tą przybył do panteonu prezydent republiki Lebrun ze swą wianą przez członków rządu z Doumerguem na czele, korpus dyplomatyczny, przedstawiciele izby deput. i senatu.

Po nabożeństwie w Katedrze zwłoki przewieziono samochodem do Nubecourt, gdzie zostaną złożone do grobu rodzinnego.

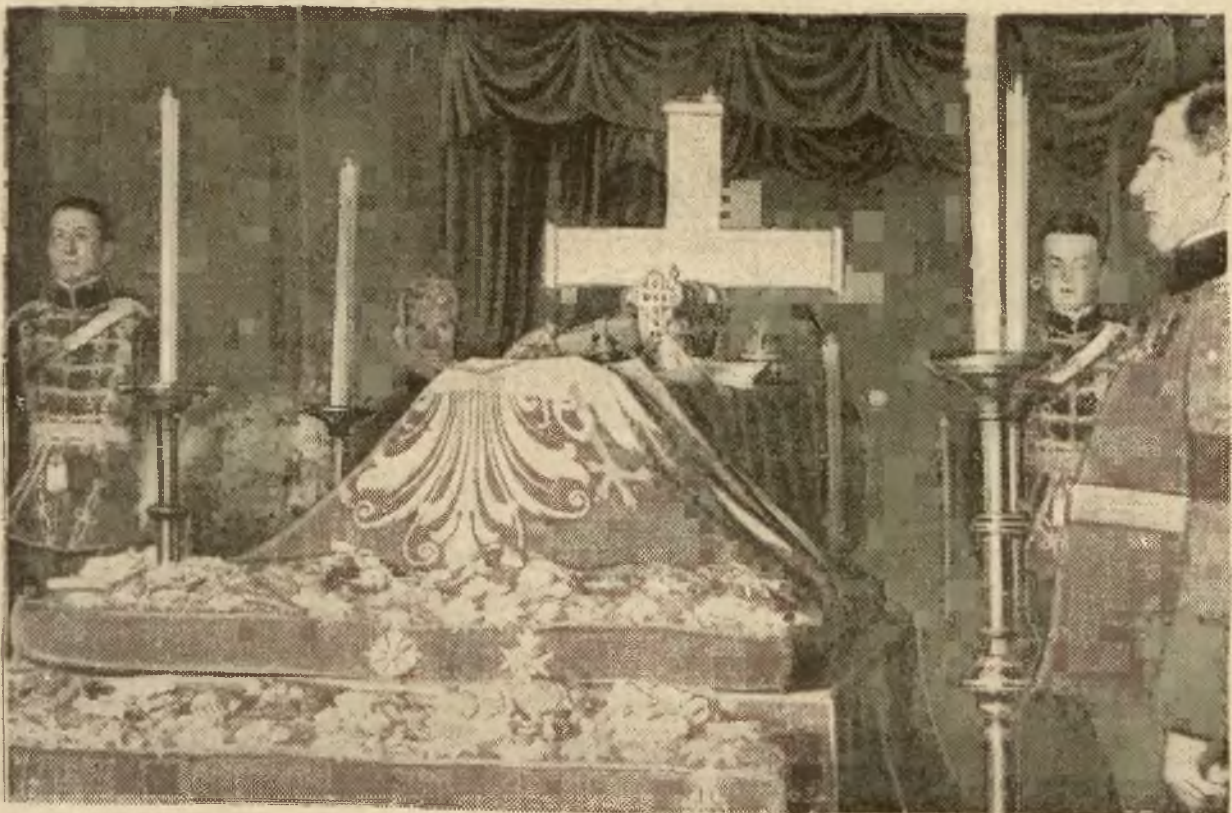
Prezydenta Rzeczypospolitej reprezentował w charakterze ambasadora nadzwyczajnego ambasador Chłupowski. Armją polską reprezentowali wszyscy przebywający we Francji oficerowie polscy z attache wojskowym płk. Bleszyńskim na czele.

## Księżna czarnogórska finansowała spiskowców

WIEN. (Pat). „Nenes Wiener Journal” utrzymuje, że ze spiskowcami chorwackimi pozostawała w stosunkach i wspierała ich finansowo księżna Jutta małżonka księcia czarnogórskiego Danila. Księżna Jutta pochodzi z domu Meklemburg - Strelitz.

## Areszty współpracowników Pawelicza

BUKSELA. (Pat). Żandarmerja belgijska aresztowała w Brukseli trzech Chorwatów, a jak przypuszcza głównych współpracowników Pawelicza. Jeden z aresztowanych, Pericz, wsiadł do pociągu ostendzkiego ze znaczną sumą pieniędzy w walutach zagranicznych.



### Katafalk króla Aleksandra

Na zdjęciu katafalk króla Aleksandra w starożytnym zamku w Białogrodzie przed przeniesieniem z wloko królewskich do mauzoleum w Opłenu. Straż przy trumnie pełnią generałowie gwardji.

# Odlużenie rolnictwa

(Wywiad z min. Zawadzki)

W związku z przygotowaniem ustawami odlużeniowymi dla rolnictwa, minister skarbu prof. Zawadzki udzielił współpracownikowi „Gazety Polskiej” wywiadu poświęconego tym projektom. Po omówieniu obecnej sytuacji finansowej rolnictwa, która wymaga zastosowania dalekosiężnych ulg min. Zawadzki sprecyzował zamierzenia w tym przedmiocie w nast. sposób:

Jeżeli chodzi o dłużnika, to projekty przewidyują najdalej idące uprzywilejowanie własności drobnej. Własność średnia korzystając będzie z bardzo znacznych także, aczkolwiek nieco zwężonych ulg — będzie tu również wzięte pod uwagę kryterium zadłużenia, tak, aby wykluczyć od dobrodziejstw akcji nadmierne zadłużonych, nie rokujących nadziei na wybrnięcie z trudności. Najmniejsze ulgi będą przysługiwały wielkiej własności, której jest łatwiej, niż poprzednim kategoriom wyjść z trudności poświęcając część, chociażby znaczną posiadanych gruntów. Kryterium przyjętem dla tych trzech kategorii jest w zasadzie obszar gruntów; specjalne przepisy jednak pozwalają na elastyczne traktowanie tego kryterium i dostosowanie go do warunków rozmaitych okręgów, a nawet kategorii gospodarstw.

## ULGI Z SAMEGO PRAWA.

Przechodząc teraz do samych ulg mamy przede wszystkim ulgi z samego prawa. Więcej po pierwsze, możliwość otwarcia dla wszystkich skonwertowanych części zadłużenia prywatnego na kredyt długoterminowy. Dotyczy to w zasadzie długów zabezpieczonych w pierwszej połowie szacunku (t. zw. bezpieczeństwo pupilarne): tylko dla bardzo wielkich obszarów, z względu na trudności ich spieniężenia, zabezpieczenie będzie musiało być lepsze. Kredyt, o którym mowa, będzie udzielony w 4 i pół proc. listach za stawnych, które wierzyciel będzie obowiązany przyjmować *à pari*. Przedstawia to dla dłużnika możliwość zastąpienia długu wymagalnego natychmiast, i częstokroć wysoko oprocentowanego, na dług oprocentowany umiarkowanie i płatny w ciągu lat 50-ciu; dla wierzyciela zaś zastąpienie wierzycielności trudno ściąganej lub nie ściąganej przez papier pewny mający swą określoną wartość giełdową.

Analizując do poprzedniej i również odnosząca się do wszystkich jest ulga polegająca na możliwości spłacenia w ciągu trzech lat każdego długu prywatnego przekraczającego 500 zł. papierami wartościowymi, zarówno państwowymi, jak i listami zastawnymi towarzystw kredytowych — po kursie uprzywilejowanym.

## SPECJALNIE DLA DROBNEJ I ŚREDNIEJ WŁASNOŚCI.

Pozostałe ulgi z mocy prawa odnoszą się specjalnie do drobnej i średniej własności. Będą one polegały na rozłożeniu spłaty kapitału długu prywatnego na lat 14, na obniżeniu oprocentowania do 3 proc., wreszcie na bonifikatach, z których będzie korzystała drobna własność w razie przedterminowej spłaty gotówkowej.

W stosunku do kredytu zorganizowanego (krótkoterminowego) ulgi będą dotyczyły drobnej i średniej własności. W porównaniu z istniejącym ustawodawstwem (ustawa zwana popularnie o banku akceptacyjnym) ulgi te idą bardzo daleko, bo przewidują dla instytucji wierzycielskich przymus zawierania układów, bezwzględny jeśli idzie o drobna własność, dla średniej zaś ograniczony do tych wypadków, kiedy zadłużenie nie przekracza 75 proc. Oprocentowanie obniża się w tych wypadkach do 4 i pół procent. Wzrostem za ustępstwa, które w styku będą musiały zrobić dłużnikom Państwo rozszerza gwarancje i bonifikaty przewidziane w dotychczasowych przepisach, co oczywiście stanowi bardzo poważną ofiarę Skarbu. I dlatego też ta ofiara musiała być ograniczona i nie może dotyczyć wielkiej własności, dla której droga układów i ewent. skorzystanie z Banku Akceptacyjnego nie jest wykluczone, musi się jednak odbywać bez żadnej dopłaty ze strony Skarbu.

## URZĘDY ROZJEMCZE I ODPISY.

Po za ulgami z mocy prawa oraz ułatwieniami i przyspieszeniem układów przewidziane są ulgi, przyznawane przez urzędy rozjemcze, a mogące obejmować zmniejszenie sumy kapitału długu w trzech wypadkach, stanowiących szczegół na belceczka naszej wsi: przy długich lichwiarskich, długach powstałych z działów rodzinnych i długach z tytułu reszty ceny kupna.

Wreszcie jednocześnie z ulgami dotyczącymi długów prywatnych, wprowadzone być mają daleko idące odpisy dla dłużników PBR. i Funduszu Obrotowego Reformy Rolnej. Wymagając od innych, Państwo stosuje te same miare dla siebie, jako wierzyciela. Odpisy te osiągną kwotę bardzo poważną, sięgającą circa 450 milionów złotych i przypadną głównie na fundusze

państwowe. Rząd spodziewa się w szczególności z tego momentu bardzo poważnego efektu go spodarczego dla drobnej własności.

Oceniając znaczenie zamierzonej akcji, min. Zawadzki wyraża przekonanie, że chociaż nie zadowolony ona całkowicie ani wierzycieli ani dłużników, to stworzy jednakże dla większości rolników warunki, w których będą oni mogli przezwyciężyć trudności. Takie zadanie jest postawione i na więcej nikt liczyć nie może.

Akcję tę uważam za ostateczną. Jak już powiedziałem powracając do takiej operacji poraz drugi nie można, nie naruszając podstaw kredytu. Uważam też, że po jej zakończeniu musi być przywrócone pole dla działania automatyzmu gospodarczego i zgodność stanu faktycznego ze stanem prawnym.

TELEF. OD WŁASN. KORESP. Z WARSZAWY.

# Cegiełki wielkości Polski

## Mowa płk. Sławka w Katowicach

17 bm. w Katowicach na Zjeździe Rady Naczelnej Narodowo Chrześcijańskiego Zjednoczenia Pracy (BBWR. na Śląsku) przez płk. Sławka wygłoszono dłuższe przemówienie, w którym przedewszystkiem zastanowił się nad charakterystycznym dla naszego życia zjawiskiem, że ze wszystkich stron płynie żądanie, by rząd przy szedł z pomocą to tej to innej galezi życia gospodarczego.

Rozwiązanie tego stanu płk. Sławek widzi w tem, że nasze życie polityczne uformowało się przez posęgregowanie na różne partie polityczne. Każda z tych partii zaczęła robić wyborem swoim wszelkie obietnice. W dziedzinie pracy politycznej — powiada mowa — powinni być zastosowane inne metody. Należy właśnie do tych — mówił — którzy przez całe życie starali się te inne metody stosować. Przy tem pyta: cóż to były za inne metody?

Oto mam jakiś wielki cel do osiągnięcia. Szukam tedy ludzi, którzyby stawali ramię w ramię do pracy o ten wielki cel. Jak się przed stawia w tym względzie dzisiejsza rzeczywistość? Mamy dziś niepodległość, ale mamy też państwo zniszczone przez wojnę. Znaczy to, że od wszystkich obywateli mamy obowiązek żądać, by każdy swoim trudem i wysiłkiem, swoją pracą tę naszą wspólną siłę zbiorową, naszą zdolność do stawiania czoła przeciwnościom, słowem wszystkie nasze wartości pozytywne rozbudowywali. WZYWAJĄC TĘDY LUDZI DO WŁASNEGO WYSILKU — mówił płk. Sławek — LE

## Ostatnie przed sesją sejmową dekreta przyjęła Rada Ministrów na 9-ciogodzinnym posiedzeniu

(Tel. wł.). Onegdajsze obrady Rady Ministrów trwały od 5.30 po poł. do 11.30 wiecz., poczem zostały przerwane, a pp. premier Kozłowski i min. Beck udali się na dworzec celem powitania min. Gömbösa.

Po powrocie premiera i min. Becka obrady wznowiono o godz. 12.30. Trwały one do godz. 3.30 nad ranem.

WARSZAWA. (Pat). W piątek dnia 19 bm. odbyło się pod przewodnictwem p. premiera Kozłowskiego posiedzenie Rady Ministrów poświęcone rozpatrzeniu szeregu projektów i rozporządzeń z mocą ustawy, które jeszcze w bieżącym

okresie przedłożone zostaną p. Prezydentowi Rzeczypospolitej.

Między in. przedmiotem rozważań był projekt rozporządzeń o utworzeniu związków rewizyjnych samorządów terytorjalnych o prawie gospodarki finansów związków samorządowych. 4 projekty rozporządzeń dotyczące odlużenia rolnictwa, o obniżeniu zadłużeń gospodarstw rolnych i inne.

Pozatem Rada Ministrów przedyskutowała też projekt o sądach pracy i nowelizacji ustawy o ubezpieczeniu społecznym oraz rozporządzeniu o połączeniu funduszu pracy z funduszem bezrobocia.

PIEK CZYNIMY, NIŻ GDYBYŚMY DAWALI OBIETNICE: „CZEKAJCIE, A MY DLA WAS WSZYSTKO ZROBIMY”.

Przechodząc następnie do drugiego zagadnienia, płk. Sławek zwraca uwagę na pozostałości z okresu demagogii, które sprawiają, że dookoła obserwujemy tendencję malowania obrazów jakiegoś raję przyszłego, pisania programów i przekonywania ludzi, że będzie idealnie na świecie, jeśli życie zostanie wedle tych programów zorganizowane.

Za rzecz rozumniejszą mowa uważa PÓBU DZIANIE LUDZI, BY SIĘ ZRZESZALI WE WSPÓLNYM WYSILKU DLA REALIZOWANIA ICH MIEJSCOWYCH POTRZEB W OPARCIU O WŁASNĄ PRACĘ I WŁASNE ŚRODKI. Będzie to napewno lepsze, niż szukanie zawitych recept na „zbawienie Polski”. Inicjatywa i praca harmonizowane z czynnikiem regulującym,

jakim musi być rząd, będzie napewno najlepszą formą zorganizowania się społeczeństwa w państwie.

Można powiada płk. Sławek — pomylić się przy przyjmowaniu jakiegoś ezłwieka do organizacji — to jeszcze nie hańba. Jeśli jednak później postępkami tego ezłwieka będą ukrywane, stajemy się współwinnymi jego wykroczeń. To też z całą stanowczością zaznaczam, że dla utrzymania naszego autorytetu moralnego MUSIMY WYRZUCAĆ ZE SWEGO GRONA TAKICH LUDZI. Nauczenie się tych prostych rzeczy wyda je mi się niekiedy ważniejsze, niż to bujanie ogólnikowymi programami, bujanie tematami, których nie rozumieją nietylko masy, ale nawet inteligencja. Na tej drodze musimy się nau czę układać cegiełki — zakończył płk. Sławek — a na nich zbuduje się nasza potęga, nasza wielkość.

## NOMINACJE W U. S. B.

Pan Prezydent Rzplitej zamianował następujących profesorów w Uniwersytecie Stefana Batorego w Wilnie:

Prof. dr. Maksymiljana Rosego profesorem zwyczajnym neurologii i psychiatrii na wydz. lekarskim, prof. dr.

Mieczysława Limanowskiego profesorem zwyczajnym geografii fizycznej na wydziale matematyczno - przyrodniczym i doc. dr. Ignacego Abramowicza profesorem tytularnym na wydziale lekarskim.

## Dla ustalenia odpowiedzialności za zbrodnię marsylską

PARYŻ. (Pat). Ogłoszony w Białogrodzie Komunikat Rady Małej Ententy oraz Rady Ententy Bałkańskiej zawiera m. in. nast. zdania:

Po zbadaniu ogólnej sytuacji politycznej Rada zajęła się okolicznościami w jakich dokonano zamachu marsylskiego. Rada doszła do wniosku, że stoi w obliczu zbrodni dokonanej pod wpływem sił ukrytych na zewnątrz i wchodzących wobec tego w zakres zagadnień międzynarodowych.

W ostatnich czasach dokonano całego szeregu aktów terrorystycznych, których celem było albo zachwiać położeniem międzynarodowym, albo też pozabawić te państwa, które osiągnęły jedność narodową jednostek najbardziej tej sprawie oddanych. Te działania anarchii międzynarodowej osiągnęły punkt kulminacyjny w zabójstwie wielkiego króla, powszechnie szanowanego i kochanego.

W podobnej sytuacji Rada Małej Ententy uważa za rzecz niezbędną współpracę wszystkich bez wyjątku państw celem ustalenia odpowiedzialności, ale współpracę pokojową i obiektywną.

Rada żąda jednocześnie podjęcia wszystkich możliwych środków celem zapobieżenia na przyszłość podobnym aktem. Rada Małej Ententy jest zdania, że jeżeli się nie przedsięwzięcie tych środków w skali międzynarodowej jeżeli nie będzie się ich stosować z całą lojalnością i dobrą wolą, to należy się obawiać konfliktów wyjątkowo groźnych. W żadnym jednak wypadku państwa Małej Ententy nie dadzą się sprowokować przez akty terrorystyczne i będą trwały nadal przy obecnej polityce.

## Stan zdrowia M. Świechowskiego polepszył się

Prasa kowieńska z dn. 19 b. m. donosi, że w stanie zdrowia p. M. Świechowskiego zanotowano pewne oznaki polepszenia.

## Manifestacja antyrosyjska na uniwersytecie kowieńskim

KROLEWIEC. (Pat). Prasa litewska donosi, że podczas wykładu powołanej na katedrę histologii Uniwersytetu kowieńskiego prof. Wierę Danczakowej studenci urządzili wielką manifestację antyrosyjską. Wykłady prof. Danczakowej zostały zawieszono.

## Kto wygrał?

WARSZAWA. (Pat). Dziś w trzecim dniu ciągienia pierwszej klasy państwowej loterii klasowej główne wygrane padły na numery następujące:

Zł. 10 000: 764 458.  
Zł. 5 000: 136 017, 150 243.  
Zł. 2 000: 87 066, 174 912.  
Zł. 1 000: 1 683, 35 155, 46 140, 47 276, 78 535, 115 629, 129 082, 142 951, 174 916.

## Kronika telegraficzna

— NA KORTACH TENISOWYCH KRYTYCH LONDYNU rozegrano mistrzostwo tenisowe Anglii. Austin pokonał w finale Borotę 6:2, 4:6, 6:0, 6:8, 6:2, rewanzując się tem samem za nie dawną porażkę.

— GENERAL FRANCUSKI ŁAPOWNIKIEM. Znany z afery Stawiskiego były generał Bardi de Fourty, skazany został na 18 miesięcy więzienia i 200.000 frs. grzywny za nadużywanie stopnia generalskiego w celu uzyskania od ministerstwa wojny zamówień dla jednego z angielskich towarzystw samochodowych. Generał miał dostać 15 proc. od wielomilionowej transakcji, która jednak nie doszła do skutku.

— W ZSRR. MUZEUM jest obecnie 333 (w r. 1917 było 108), z tego na Ukrainie — 152, Białorusi 21, w Uzbekistanie 11 i 14.

## Lot Anglja — Australia rozpoczęty

LONDYN. (Pat). Dziś wczesnym rankiem o godzinie 6.30 z lotniska Mildenhall odbył się start 20 samolotów do lotu na trasie Anglja — Australia.

O godz. 6.30 na dany znak wystartował pierwszy lotnik Mollison. Start pozostałych odbył się w sekundowych odstępach. Drugi z lotników startujących kapitan Stack po zrobieniu 150 jardów zawrócił i startował poraz drugi, gdyż jak stwierdził chciał lepiej wyjść na zdje-

ciach kinematograficznych. Następnie startowały dwa samoloty holenderskie. Doskonały start Holendrów spotkał się z powszechnym aplauzem zgromadzonych tłumów.

Start samolotów, który rozpoczął się od lotu Mollisona o godz. 6.30 trwał 17 minut.

LONDYN. (Pat). Z uczestników lotu Anglja — Australia o godz. 11.30 przybyli pierwsi do Rzymu Holendrzy Pormentier i Moll, zaś o g. 15.31 tenże Pormentier przyleciał do Aten.

Błock-Brun, Mickiewicza 31.  
M. Żejmo, Mickiewicza 24.  
J. Sałasiński, Wileńska 25 i Państwowe Zakłady Tele i Radjotechniczne, Warszawa, Grochowska 30.

## Giełda warszawska

Dolar 5.24, Dolar zł. 8.91, Rubel 4.60 za pięć i 4.61 za dziesiątki. Czerwońce 1.65

# Gość Rzeczypospolitej — premier Gömbös

## Polacy w Jugosławji

(Od naszego korespondenta)

Gość rządu Rzeczypospolitej premier Juljusz Gömbös jest jedną z najwybitniejszych osobistości powojennych Węgier. Wyszedł ze środowiska rolniczego i wojskowego — to jego pochodzenie wywarło piętno na całej działalności, ideologii, na całym mocno zarysowanym profilu moralnym syna rolników, byłego oficera, a po wojnie i rewolucji — polityka.

Najgłębiej odczuty patriotyzm kazał młodemu wychowawcy cesarsko-królewskiej akademii wojskowej w Wiedniu wystąpić jeszcze w latach przedwojennych z sensacyjną na owe czasy i środowisko koncepcją oddzielenia wojsk węgierskich od armji austriackiej i utworzenia oddzielnej armji królestwa węgierskiego.

Myśli tej nie poniechał Juljusz Gömbös w latach wojennych. Po powrocie z frontu jako rekonwalescent po ciężkiej ranie, pracując w austriackim ministerstwie wojny — ponownie wystąpił jako ówczesny kapitan Gömbös ze swą koncepcją samodzielnej armji węgierskiej. Jego publikacja zwróciła powszechną uwagę kół politycznych i wojskowych monarchji austriackiej na talenty publicystyczne i głębokie przygotowanie fachowe młodego oficera.

Pierwsze dni powojenne zastały Juljusza Gömbösa w szeregach przeciwników... pierwszego rządu samodzielnych Węgier. Ale bo też nie był to rząd, o jakim marzył dla swej ojczyzny gorący patriota. Z zamętu klęski wojennej i rewolucji wyłonił się słaby, na skłóconych partjach hoparty, rząd hr. Michała Karolyiego. Kiedy fala komunizmu, najkrwawszego w dziejach powojennej Europy czerwonego teroru zagrażała Węgrom — państwo znalazło się w rękach ludzi słabych, nieodpowiedzialnych, nie mogących sprostać narastającym z groźną siłą zagadnieniom.

Juljusz Gömbös znalazł się w obozie ludzi, którzy postawili sobie za cel przeciwdziałać klęsce. Nie zdążyli... Rządy komunistyczne Beli Kuhna opanowały rozdarłe Węgry. Akcję trzeba było przyspieszyć i zaostriżyć. Wraz z grupą na wszystko zdecydowanych patriotów znalazł się Juljusz Gömbös w Szeged, gdzie utworzono kontrrewolucyjny rząd węgierski. Objął on odpowiedzialne stanowisko wiceministra obrony narodowej, rzucił się do organizowania armji, której danem było obalić komunę.

Cel najbliższy został osiągnięty — Węgry były wolne. Trzeba było zakasać rekawy i wziąć się do organizowania na nowych podstawach odzyskanej samodzielnej państwowości.

Juljusz Gömbös wystąpił z wojska.

Stanął w szeregu drobnych rolników i nasztandarze swego programu polityczno-gospodarczego wypisał hasło uwolnienia stłysięczonej rzeszy żywicieli Węgier z kieszczów zadłużenia.

Długich osiem lat uporeczywej walki w parlamencie i ścierania się z potężnymi przeciwnikami uczyniło z młodego i gorącego polityka-patrioty rutynowanego taktyka walki politycznej i dojrzałego męża stanu.

Objęcie stanowiska szefa rządu w 1932 r. pozwoliło Juljuszowi Gömbösowi rozwinąć talenty i energję. Kiedy został premierem, wynosiły długi rolnictwa węgierskiego 250 milionów pengö — dziś wynosi zadłużenie rolnictwa węgierskiego około 90 milionów pengö. Ponad 100 tysięcy rolników uratowano od ruiny gospodarczej i nędzy, która — przy rolniczej strukturze państwa węgierskiego — przekształciłaby się w klęskę ustroju i samego państwa.

Na innych frontach walki z kryzysem gospodarczym dały rządy Gömbösa niemniej dobre rezultaty, szczególnie zaś

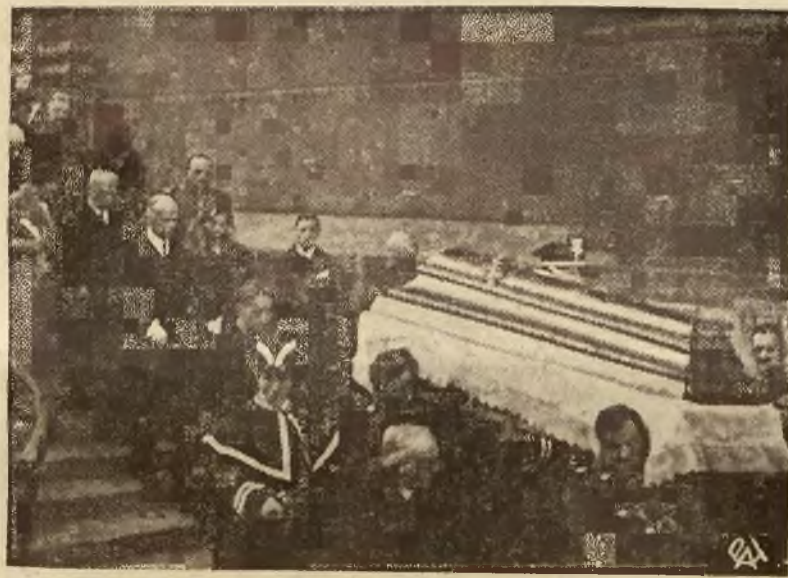
w dziedzinie zmniejszenia deficytu budżetowego, usunięcia deficytu bilansu handlowego oraz opanowania trudności dewizowych i kredytowych.

Dziś może rząd premiera Gömbösa twierdzić, iż najtrudniejszą część swych zadań ma już poza sobą. Znakomita poprawa sytuacji budżetowej Węgier, uaktywnienie bilansu handlu zagranicznego, stabilizacja pengö, poprawa cen produktów rolnych — najbardziej dla rolników Węgier istotne zagadnienie — to dodatnie pozycje bilansu dwuletnich rządów odrodzonych Węgier.

Wizytami w Ankarze i Sofji, obecna wizyta w Warszawie i oczekująca go podróż do Rzymu dokumentuje jednocześnie premier Gömbös, że do sukcesów swej polityki wewnętrznej dołącza sukcesy w polityce zagranicznej, polegające na skupieniu wokół siebie przyjaciół dla wspólnej pracy nad utrzymaniem pokoju i walki z przeciwnościami depresji gospodarczej, nekającej wszystkie narody świata.

W. R.

### Pogrzeb ś. p. M. Downarowicza



Onegdaj odbył się pogrzeb ś. p. Medarda Downarowicza, b. ministra kultury i sztuki, wiceprezydenta m. st. Warszawy. Na zdjęciu — członkowie Federacji Zw. Obrońców Ojczyzny wnoszą na swych barkach trumnę zasłużonego działacza społecznego.

## Węgierski minister spr. zagranicznych w Rzymie

BUDAPESZT. (Pat). Węgierski minister spraw zagranicznych Kanya, który wczoraj wyjechał do Rzymu przyjął został po południu przez Mussoliniego,

z którym odbył dłuższą rozmowę.

Dziś rano min. Kanya złoży wizytę min. Suvichowi. Do obu tych spotkań przypisuje się tu wielkie znaczenie.

## Zabity deskami świat

Dzisiaj przestrzeń jest zwyciężona. Nie ma już odległości. Samolotem można w parę godzin zalecieć do Warszawy, przez radio słucha się opery z medjołańskiej La Scala, muzyki kawiarnianej z Budapesztu, koncertu z Londynu. W roli niewidzialnego ducha asystuje się przytem, jak Hitler lub Mussolini przemawiają do swoich wyznawców, jak się rozgrywają arcyważne mecze piłkarskie, jak startują zawodnicy Challenge'u. Telefony międzymiastowe, teoretycznie, mogą w każdej chwili połączyć Głębokie z New Yorkiem i nawet kilka dni urlopu, na uzartego, spędzić można w Paryżu. Gdzież więc jest wobec tego deskami zabity świat, i czemuż to szary człowiek z prowincji ma się czuć upośledzonym?

Tak pisał, bodaj w zeszłym roku, w pewnym piśmie pewien feljetonista i na pierwszy rzut oka wyglądało to nawet prawdziwie. Bo rzeczywiście, dlaczegożby ktoś pracujący, mieszkający, przebywający w jakiejś pogranicznej miejscinie nie miałby, korzystając dajmy na to z tygodnia wolnego czasu, wsiąść na samolot i polecieć do któregoś ze stolic europejskich, zamówiwszy sobie uprzednio telefonicznie pokój w jakimś niedro-

gim, przyzwoitym pensjonacie? Brak gotówki? Co za małostkowość! Trzeba umieć się urządzać! Trochę energii, trochę przedsiębiorczości, szary człowieku z prowincji.

Doprawdy, ci feljetonisci są nieocenieni! Bodaj to ich rady! Na wagę złota je szacować! Jako wszystkim dostępna i niezawodna pociecha pozostaje zawsze radio, to prawda. Ale, jeśli się jest człowiekiem głęboko kulturalnym i za duchowem dobrami stęsknionym, czy nie będzie trochę smutno asystować tak na odległość i wyłącznie za pomocą podsluchu na operze w La Scali i myśleć sobie przytem mimowoli, że się osobiście najprawdopodobniej nigdy tam nie będzie! Wiadomości z szerokiego świata przychodzą bardzo szybko nawet na najgłębszą prowincję, ale mam wrażenie, że naszą one ludziom tańszym jeszcze bardziej umysławiać fakt, że oni są poza nawiasem, że tyle rzeczy i spraw dzieje się gdzieś daleko, a oni w tych rzeczach i sprawach najmniejszego udziału nie mają. Dowiadują się o tem — i tyle. — Mogą conajwyżej omówić ciekawsze ewenementa między sobą, w małomiasteczkowej kawiarni, na twardym stolku, przy drewnianym stoliku, mówiąc nawiasem — przeważnie czysciutkim i zastawionym ciastkami, pieczonemi

rzetelnie na maśle i jajach, ciastkami, jakich się nigdy nie dostanie w stolicy.

Nie można powiedzieć, by życie na prowincji było straszliwie monotonne. I owszem, bywa ono czasem aż zamadto urozmaicone, tylko drobne wypadki nabierają tam przeważającej poprostu wagi, urastają do rozmiarów ciężkich przeżyć, powodują wiele żmartwień, nawet krzywd, ale niekiedy, dla równowagi tak że i wiele radości. Poświęcenie szkoły, otwarcie przystani, czyjsę przyjazd niespodziewany, albo poprostu przyjęcie u któregoś z miejscowych dygnitarzy... ileż to sposobności do ożywionych debatów, ile przygotowań, omawiań, roztrząsań, jakie poruszenie w całym mieście, jaki gorączkowy ruch wśród miejscowej elity. Jak niewiele potrzeba, aby wszystkich ogarnął uroczysty nastrój, komentowany potem do nieskończoności w wyżej wspomnianej kawiarence.

Ale i złowieszczym wypadkom również nie wiele potrzeba. Pani X włożyła suknię modniejszą od pani Y, a tymczasem pan Y jest pana Iksa urzędowym zwierzchnikiem Tragedja! Pan Z spotkał przypadkowo panią A na ulicy i przeszedł z nią kawałek. Skandal! A czasem nawet i nie skandal, tylko powód do długich sumiennych rozważań: a poco? a dlaczego? A co z tego wyniknie?

Nie ma bodajże kawałka ziemi do którejby nie dotarł Polak w poszukiwaniu ciężkiego kawałka chleba. Ileż synów ojczyzna straciła w morzu obcej krwi? Wiele zdołało jeszcze zachować się od ostatecznego wynarodowienia się? Jak długo będzie w stanie chłop nasz walczyć na dalekiej obczyźnie o swoją polską duszę? N. Ż.

Ludzie inteligentni, ludzie z szerokiego świata, zmiennymi kolejami losu na głęboką prowincję zarzuceni, ani się obejrzą, kiedy zostaną wciągnięci w te perypetje. Na pustym widnokręgu wszystko się wyolbrzymia! A przytem źle jest, jeśli wciąż ci sami ludzie nieustannie przestają ze sobą. Nieuchronnie stąd komen tarze! Okropnie jest, jeżeli ludzie obrzydłą sobie nawzajem do niemożliwości, a niewolno się przyznać do tego i nie spojrzeć przerwać zaklętego kręgu, bo niema dokąd pójść. Rodzą się stąd zajadle nieubłagane nienawiści, u źródła których leżą wypadki tak śmiesznie nikłe, że sami wrogowie nigdy by nie uwierzyli w prze powiedziany im zawczasu taki a nie inny rozwój wypadków.

Życie małomiasteczkowe nie daje tej głębi, ciszy i równowagi, która dać może dobrze zrozumiana i wykorzystana egzystencja na wsi. Nie daje także tempa urbanistycznego. Stwarza coś pośredniego, ni psa ni wydrę, coś, co się możliwie najgorzej odbija na psychice mieszkańców małego miasteczka i jest odwiecznym powodem satyr i drwin ze strony wielkomiejskich, a tembardziej stołecznych uprzywilejowanych.

Trudnoby zdecydować, co tu poradzić, a przeciw coś poradzić trzeba, bo właśnie te społeczeństwa małomiastecz-

# Węgry i naród węgierski

UŚMIECHY I UŚMIESZKI

## Kawały filmowe

Extra Hungarum non est vita, si est vita non est ita (przysłowie na Węgrzech).

### POWOJENNE WĘGRY.

Suwerenne państwo węgierskie, powstałe po wojnie światowej jako rezultat traktatu pokojowego w Trianon, podpisanego 30 maja 1920 r., to jeden z najbardziej pokrzywdzonych powojennych tworów państwowych.

W dzisiejszych swych granicach przedstawia ono wprawdzie jednolity obszar etnograficzny o ludności stu procentowo prawie węgierskiej, poza jego obrębem jednak pozostały wielkie połacie o większości węgierskiej, które przypadły w darze państwom sukcesyjnym, Czechosłowacji, Rumunii i Jugosławii.

Czechosłowacja otrzymała lewy brzeg Dunaju ze zwarta, 600-tysięczną ludnością węgierską, Rumunia odcięła pas o 40—50 km<sup>2</sup> szerokości, zamieszkały przez 400.000 Węgrów, Jugosławia zaś odcięła pas w północnej Baece i rozrzucone wyspy aż po Dunaj z 450 tys. ludnością węgierską.

Traktat triański wyłączył więc poza niewias macierzy węgierskiej rdzennie węgierskie obszary z ludnością przynajmniej do połowy węgierskiej i Ignając do pnia macierzystego. Stanowią one źródło irredenty tam, gdzie się znajdują, a polityki rewindykacyjnej macierzy, która nie chce i nigdy nie uzna stanu prawnego, jaki wynika z Traktatu Wersalskiego i upokarzającego traktatu w Trianon. W literaturze politycznej Węgrów są oba traktaty jednoznacznie z rozbiorem Węgier.

### NARÓD I JEZYK.

Naród węgierski nie jest jednolitym pochodzenia. Nie był nim także i wtedy, gdy prace ze wschodu koczowniczy węgierscy dotarli do równiny środkowego Dunaju. Jestto gajaz uralo-altajskiej grupy nardów, pokrewna Estończykom i Finom, której praojczyzna stanowiła stępy Obi, Irtyżu i Iszynu t. j. w zachodniej Syberji i na południowym Uralu wzgl. w dzisiejszej Baszkirji. Z chwilą przybycia do Węgier była to mieszanina elementów ugrofińskich myśliwych z turecko-latarskim pasterzami, którzy następnie zmieszali się tak doszczętnie z napływającymi do Węgier ludami indo-europejskimi, że zupełnie upodobnili się antropologicznie do typu indo-europejskiego, różniąc się od niego tylko językiem.

### ZASTOSUJMY ANALOGJE.

Analogje są często, mimo pozornej prawdy fałszywe. Zawsze niebezpieczne. Ale jakaś chęć bierze do słowowania jej, kiedy się myśli przebiega dzieje literatury węgierskiej. Tak bardzo podobna jest, przynajmniej w swych grubszych zarysach, do faz rozwojowych literatury polskiej.

Więc nasamprzód wspólna kultura. Oba narody stanowią pole, na którym zatrzymała się w swym wiekowym pochodzie kultura rzymska, kultura łacińska. A później początki piśmiennictwa. Najstarsze zabytki języka (nie literatury) sięgają u nas w. XIII. Na Węgrzech tak samo. Literatura piękna rozpoczyna się u nas z wiekiem XVI, na Węgrzech również początki właściwej twórczości literackiej w języku węgierskim przypadają na wiek XVI. Na rozwój jej wpływają, jak i w Polsce humanizm i reformacja. Reformacja wywołała na Węgrzech silny ruch katolicki. Na jej czele stanął prymas Węgier, Piotr Pazmany, zwalczając reformację słowem i piórem. Pazmany właśnie, jak Skarga swymi kazaniem u nas, staje się twórcą pięknej prozy węgierskiej. Wiek XVII, okres wojen tureckich rodzi, podobnie jak w Polsce, bogatą epikę, ażeby wymienić dla przykładu choćby Mikolaja Zrinyiego lub Gyöngyösy'ego. Poezja tek w. XVIII, znowu jak w Polsce, charakteryzuje się upadkiem literatury, by po kilkudziesięcioletnim okresie, znów jak w Polsce, odrzodzić się na nowo pod wpływem literatury i języka francuskiego. Ale nie możemy analogji,

Przyłoczonego wystarczy, by zrozumieć, jak podobne koleje toczyły swe piętno na treść obu literatur.

### SZANDOR PETOFI — WIESZCZ WĘGIER.

General Bem, „krwawa gwiazda Ostrołki”, naczelny wódz armji siedmiogrodzkiej stał 25 stycznia 1849 r. w Szelindek, w okolicy Nagy Szeben, gdy zameldowano mu jakiegoś młodego kapitana honwedów.

— Jestem Aleksander Petöfi — salutował officer. Przybyłem, panie generale, aby ofiarować swą szablę.

Ofiarował ją bohaterowi polskiemu, który poszedł biec się za wolność innego narodu, romantykowi i idealiste również romantyk, najsubtlejszy liryk, i największy do dziś dnia poeta węgierski.

Wzruszający jest ten stosunek generała do podwładnego sobie officera, którego na każdym kroku starał się oszedzać, ochronić, by broń Boże mu nie przytrafiło się coś złego. Gdy 9 utego 1849 wydał Bem jedną z najkrwawszych bitew — wysłał wezwał Petöfi'ego do Debreeczyna, nie chciał bowiem, aby w bitwie tej miał zginąć jeden ze sławnych poetów narodu węgierskiego. Za ten pieczołowity wprost stosunek żołnierza do poety płacił Petöfi generalowi przyjaźnią, uwielbieniem, poezją. Na cześć wielkiego Polaka napisał szereg wierszy („Cztery dni grzmiały armaty”, „Pułk siedmiogrodzki”, poemat „Pod Vajda Hunyad”, gdzie miłość do kraju walczy narówni z przywiązaniem do wojska. Stosunek ten panował nie tylko na polu walki. Kiedy Petöfi znalazł się w obliczu śmierci głodowej Bem przysłał mu pomoc pieniężną.

Poezja Petöfi'ego wywołała na Węgrzech rewolucję literacką. Podobnie jak Mickiewicz sięga Petöfi do nieprzebranego skarbu poezji ludowej. Pisze poematy i pieśni miłosne, satyry. Razem z Janem Aranyem (1817—1882), jednym z największych przedstawicieli epiki, Michalem Vörösmartym (1800—1855) lirycznym i dramaturgiem, stanowi trójcę wieszczów węgierskich.

### LITERATURA I NAUKA WSPÓŁCZESNA.

Trudno w kitku wierszach zawrzeć bogatą twórczość literacką Węgier po r. 1867. Kto nie czytał z zapartym tchem dzieł powieściopisarza Węgier Maurycego Jokala (1825—1901), kto nie widział na scenie utworów Franciszka Molnara, Metehjora Lengyela. Szeroko słyną powieści i dramaty Herczega, Gardonyiego, Mikszatha.

Głóne są nazwiska węgierskie i w nauce. Cieszący się sławą światową na polu językoznawstwa Vambery, Simonyi, Szinneyi, Kunos, orientalista Goldzieher, archeologowie Hampel i Kuzlsnyski, historycy Pauter, Szilagyi, Bekefi oraz badacz stosunków polsko-węgierskich, z którego dorobku i myśmy w tym przeglądnąć korzystali A. Diveky, Europejską sławę zdobyli sobie fizyk Eötvös, zoolog i etnolog Herman, geolog Loczy, geograf Cholnoky, chemik Than i Husvay, wreszcie wybitny matematyk Könlg.

Ośrodkiem, dokoła którego skupia się ruch naukowy jest Akademia Umiejętności w Budapeszcie, pozostająca przez wymianę dzieł i opinij naukowych w bliskim kontakcie z Polską Akademią Umiejętności w Krakowie. Wydaje ona źródła historyczne, zabytki językowe i literackie, rozprawy bardzo ważne także dla historjografji polskiej, gdyż szereg urządzeń historycznych i prawnych w Polsce kształtowało się pod wpływem wydarzeń dziejowych na wzór instytucyj węgierskich. Wśród członków zagranicznych figuruje także wielu Polaków.

Prócz Akademji Umiejętności istnieją także inne towarzystwa naukowe jak np. historyczne, przyrodnicze, pedagogiczne o specjalnym zakresie działania, rozwijające żywą działalność naukową, uwidoczną w szeregu Rozpraw poszczególnych towarzystw wzgl. w czasopismach naukowych. Posiadają też Węgry kilka uniwersytetów, specjalne akademje prawnicze, rolnicze, politechnicę, szereg szkół zawodowych i kilka naukowych zakładów rolniczych. MEP.

## Otwarcie wspaniałej siedziby zrzeszonych artystów poznańskich



W czwartek wieczorem odbyło się w Poznaniu uroczyste otwarcie siedziby zrzeszenia związków literackich, artystycznych i kulturalnych, w pałacu Działyńskich przy Starym Rynku. Uroczystość zaszczycili swą obecnością minister W. r. i O. P. Wacław Jędrzejewicz i prezes Polskiej Akademji Literatury Wacław Sieroszewski. Poza tym byli obecni przedstawiciele władz miejscowych, przedstawiciele duchowieństwa, oraz przedstawiciele ze świata literackiego, artystycznego i kulturalnego.

## Mydło Bebe Szofmana dla dzieci — niezastąpione

kowe dźwigają na sobie poważną odpowiedzialność za całokształt polskiego życia. Pomimo całego urbanizmu współczesnej polskiej literatury i sztuki, pomimo rzekomej amerykanizacji współczesnego życia, pomimo drapacza chmur w Warszawie przy placu Napoleona — Polska jest krajem w 80 proc. rolniczym, krajem, którego głównie (ilościowo) siły żyją i pracują na prowincji.

Temi wiejskimi siłami musi się ktoś opiekować, tym wiejskim siłom musi ktoś przewodniczyć. Stolica jest za daleko, zresztą sił jej nie starczy. To musi zrobić ktoś bliższy. Dawniej rolę opiekuna i przewodnika wiejskich mas, rolę ognisk kulturalnych — spełniały dwory. Nie chcę nic przykrego powiedzieć ziemianstwu, dosyć już słyszy ze wszystkich stron.

W imię słuszności zresztą stwierdzić należy, że dzisiaj dwory, przy największej nawet uślisności i dobrych chęciach, dawnej roli nie podobały. Zawiele już jest potrzeb i zanadto różnorodnych. Cokolwiekby robiły dwory — inteligencja małomiasteczkowa musi odegrać swoją rolę. Musi ona, mówiąc obrazowo, rozpalic ze swej strony ognisko kulturalne, któreby promieniowało daleko i szeroko, któreby rozpalalo z kolei inne, mniej

sze ogniska, o mniejszych miejscowościach.

Ale my z fizyki wiemy, że promienie wać mogą tylko ciała promieniotwórcze. I oto zamartwychwstaje przed nami teoria promienistości, głoszona ongiś przez Tomasza Zana, wprowadzana w życie przez tak bardzo dzisiaj w Wilnie czczonych Filomatów. Pada tedy hasło powszechnego promieniowania, z góry w dół, od najwyższych szczebli do najniższych. (Hierarchia wyłącznie w zakresie kultury ducha). Słusznie. Ale nato, żeby coś wypromieniować, trzeba się wpięrow samemu naładować promionkami. Promionki to, przedewszystkiem, chętna życiowość dla otaczającego świata; to, po drugie, wewnętrzna pogoda ducha. Obie te wartości psychiczne są w dużym stopniu uzależnione od warunków codziennego życia. Jakaż siła wymóc potrafi na człowieku zgorzkniałym i rozgoryczonym, na człowieku zmudzonym, śpiącym i zdającym sobie sprawę ze swego otepienia, ową konieczną wewnętrzną pogodę, ową cierpliwą wyrozumiałość, ową życiowość, nieodzowną dla pełnienia funkcji dobrego rozpalacza ognisk kulturalnych?

Jeszcze na początku pobytu w jakiejś odległej od centrów miejscinie idzie to ja ko tako. Jest zapal, jest nadzieja na szyb

kie, ośniewające rezultaty! Jest rozmach i ambicja przewodniczenia małomiasteczkowemu życiu... pełnięć go na nowo tory! Ale w miarę jak lata idą — zwolna opadają ręce, ogarnia zmęczenie i nu da. Powoli wycofuje się działacz prowincjonalny z tej i z tamtej placówki, a jeśli wycofać się dla jakichś względów nie może — odrabia pracę do niedawna sercu miłą jak ciężką pańszczyznę. Powoli zaczyna się coraz szerzej interesować miejscowemi płoteczkami, których dawniej słuchał tylko z uprzejmością... Powoli zaczyna w nim zanikać potrzeba innego życia. I tylko czasem opadają wspomnienia.

Tak. — Żyło się kiedyś na szerokim świecie, przyjechało się tutaj z pełną pierśią świeżego powietrza i oto zabrakło tchu... W smutne jesienne wieczory wzbiera gorzka tęsknota, obudzona nagle, pomiędzy jednym robrem brydża a drugim, jakimś dźwiękiem, słowem, zapachem... który nienhwytnie kojarzy się z czemś dawno minionem — niepowrotnie straconem. Tęsknota jest tak gorzka, tak paląca, że trzeba ją zalać co prędzej kieliszkem monej nalewki domowej, tej, co to ją tak znakomicie przyrządza nasz kochany inżynier powiatowy... aptekarz... dziekan... sędzia... Stokroć gorzej, jeżeli tęsknota wogóle się

A propos tych „Ośmnaście obydnych pszkwiliów na Wilno i Wilnian” które ostatnio wyszły z druku, trzeba stwierdzić, że bardzo przyjemnie pośmiać się z innych, jeżeli dowiej jest ostry, cięty, złośliwy i inteligentny. Kilka błysków na tę ponurą szarżę codzienności, błysków dobrego reflektora, ma niezaprzeczoną wartość dodatnią. Wiemy jak ciężko jest dzisiaj z dowiejsem. Wiedzą o tem czytelnicy, którzy czytają moje pretensjonalnie zatytułowane „Uśmiechy i uśmieszki”.

Ale a propos dowiejów i humoru: w ostatnim numerze „Naukoła świata” zamieścił Świątopeli Karpiniński traktat o szopek. Wiemy z akademickich przedstawień w Wilnie, co to jest szepka. Otóż omawiając ten rodzaj widowisk i jego świetną przeszłość w Warszawie, czyni młody autor smętne spostrzeżenia na temat humoru:

„I wszędzie spotyka się coraz mniejsze poczucie humoru. Jakoś zamało wszyscy się uśmiejemy. Najlepiej zacząć od siebie, bo najtrudniej ośmieszyć się we własnych oczach. Kiedy już nauczymy się sami kpić z siebie, może pozwolimy, aby i inni z nas kpiłi. Ludzie naprawdę mienych nie można ośmieszyć szkodliwie. Przeciwnie — każdy żart, który o nich obiega, z ust do ust, choćby najbardziej złośliwy, przysparza im tylko sympatji i humoru i zwiększa ich popularność w tem najlepszym znaczeniu”.

Trzeba raczej przyznać p. Karpinińskiemu. Wracając jednak do szopek, warto zauważyć, że jednym z najlepszych autorów tego rodzaju widowisk jest Marjan Hemar. A propos Hemara ma tu być w teatrze na Pohulance grana jego sztuka p. t. „Firma”. A propos tego przedstawienia dyrekcja teatru na Pohulance rozlepiła wszędzie gdzie wolno i nie wolno afisze, głoszące, że będzie grana „Firma”. Czyja jest ta firma tego niema na afiszach. Widz zgaduje. Niech się męczy: A może to firma Januszkiewicz, a może Szpakiewicz?

Wiemy z przeszłości, że dyrekcja nie lubi nazwisk tłumaczów na afiszu. Ry jednak nie po dać autora, to już ciężkie niedopatrzzenie. Co ma to pan Kierlit?

Czyżby chodziło o to, że Hemar jest Żydem? Ale a propos Żydów i firmy, czyli żydowskiej firmy:

Synalek przychodzi do tatusia i informuje się: „Tate, powiedz mi, co to znaczy firmament?” — Uj, przestań ty mnie głowę zawracać — odpowiada rodzic zacytany w gazecie Firma Ment? Nie wiem! Nie znam takie firme Ment”. Krótko: firmamentlik. WEL.

## HUMOR

### U ANTYKWARJUSZA.

Amator: — A więc to jest wykalaczka, którą pastugował się Beethoven? Ile żąda pan za nią? Antykwaryusz: — Żałuję bardzo, nie mogę jej sprzedać. Ale za jednorazowe użycie policzę tylko pięć szylingów.

### DIALOG MAŁŻEŃSKI.

Ona: — Nie wierysz więc w nie? On: — Wierzę tylko w to, co pojmuję. Ona: — No, to wychodzi na jedno i to samo. (Wiener Post)

# KURJER SPORTOWY

## Dziś W. K. S. Smigły walczy o wejście do Ligi w Poznaniu

Na froncie piłkarskim o wejście do Ligi zaczyna się gorączka. Beznadziejnie słabe drużyny podpadały, a pozostała sama Smietanka, która pcha się nogami i łokciami do arystokracji piłkarstwa polskiego.

Pierwszy poważniejszy, bo już półfinałowy mecz odbędzie się w Poznaniu. Miejscowa Legia grać będzie z wileńskim WKS Smigły, który przed dwoma laty pokonany został w Poznaniu 3:5. Dzisiejszy mecz jest więc jakgdyby przedłużeniem starych porachunków, które, jak nam się zdaje, powinny obecnie zbilansować się na korzyść Wilna.

Wilnianie wystąpią dzisiaj w swoim najlepszym składzie, a więc w bramce zagra młody gracz, ale dobry Czarski, w obronie Chława-niec z Manieckim tworzyć będą trudny do prze-bicia mur, pomoc: Wysocki, Skowroński i Bile-wicz powinna zasilać piłkami ataku, a przycho-dzić z pomocą w krytycznych momentach obro-nie i bramkarzowi. W dużej mierze wygrana uzależnia się od linii ataku: Naczulski, por. Drag, Zbroja, Pawłowski, por. Browko. Atak ten jest bardzo dobry. Chodzi tylko o to by gracze nasi mniej kombinowali a więcej strzelali.

Mecz w Poznaniu rozpoczyna się o godz. 14

min. 30. Rozegra się on na wielkim stadionie miejskim.

Przywiązując wielkie znaczenie do tego spotkania zamówiliśmy specjalną rozmowę telefoniczną z Poznaniem, by dowiedzieć się szczegółów emocjonującego spotkania.

O wyniku wiedzieć więc będziemy koło godz. 17-tej. Wynik meczu wystawiony będzie w jednym z okien naszej Redakcji przy ul. Biskupiej Nr. 4.

W samym Wilnie mamy dzisiaj dwie imprezy lokalne a więc o godz. 12 na torze stadjonu Ośrodka W. F. na Piłromoncie odbędą się wielkie wyścigi motocyklowo - kolarskie i popisy motocyklowej jazdy akrobatycznej. Zawody te budzą ogólne zaniepokojenie.

Drugą wileńską imprezą jest mecz bokserki między Ogniskiem a W. K. S. Mecz o drużynowe mistrzostwo Wilna zapowiada się interesująco. Szkoda tylko, że Ognisko zgłosiło tylko 6 bokserów, wówczas gdy WKS wystąpić ma w pełnym składzie z 8 zawodnikami. Waleczyć będą następujące pary: Lenard—Malinowski, Zyk—Krasnopiorow, Łukmin—Szczypiorek, Talko—Mirynowski, Czyż—Matinkow, Wojtkiewicz—Pelikna. Dwaj pozostali pięściarze WKS: Sadowski i Konard mają zdobyć 4 pkt. walkowerami.

## W. I. E. SZUMAŃSCY

WILNO, MICKIEWICZA 1.

Polecają wielki wybór

### SKÓREK i BŁAMÓW

NA OKRYCIA DAMSKIE i FUTRA MĘSKIE

CENY KONKURENCYJNE

GOTOWE FUTRA i PALTA DAMSKIE

Wielki wybór kaloszy i śniegowców. — Ceny fabryczne. WŁASNE PRACOWNIE: KRAWIECKA i KUŚNIERSKA

## Eksport z naszych ziem we wrześniu

woj. wileńskie, białostockie, nowogródzkie i poleskie

Niewielkie ilości zboża były wywiezione do Gdańska — celem dalszego reeksportu morzem. Słaby eksport tłumaczyć należy wzmoczoną konsumpcją krajową, przede wszystkim dostawami do wojska.

Raków żywych wywieziono w omawianym okresie ca 4.000 kop, głównie do Francji.

Gusiek żywych około 5.000 kg, do Niemiec (w sierpniu ca 4 tys. kg).

Do Szwajcarii i Szwecji skierowano przeszło 34.000 kg. grzybów konserwowanych.

Eksport rękawiczek nieco wzrósł, osiągając wartość, przekraczającą sumę 30 tys. zł. Rękawiczki szły głównie do Anglii, Holandji, Danji, Stanów Zjednoczonych A. P. i Marokka.

Tkanin wełnianych wywieziono z okręgu Izby przeszło 103 tys. kg, netto wartości ok. 352 tys. zł. do Chin, Indji Bryt., Palestyny, Japonji, Afryki Północnej, Persji, Iraku, Austrii, Egiptu, Finlandji, Syrii, Abisynji, Irlandji, Norwegji, Holandji, Cypru i Afryki Połudn. Wywóz tkanin zmniejszył się w porównaniu z sierpniem o ok. 67 proc., skutkiem zakończenia sezonu eksportowego.

Zakończenie sezonu odbiło się i na eksporcie koców, których wywieziono 12 tys. kg, wartości ca 39 tys. zł. (w sierpniu 33 tys. kg., wartości ca 69 tys. zł.). Kocce znalazły zbyt w Indjach Bryt., Palestynie, Iraku, Syrii, Anglii i Mandzurji

Również i dla włókna llnianego wrzesień jest typowo posezonowym. Wywieziono 20 tys. kg, netto lnu trzepanego do Niemiec i około 10 tys. kg, netto pakul llnianych kędzieli.

Odzież (palt, ubrania męskie i dziecięce) eksportowano do Indji Brytyjskich, Afryki Północnej i Południowej, Iraku, Danji, Anglii i Irlandji przeszło 5 tys. kg, wartości ca 30 tys. zł. Eksport odzieży spadł w porównaniu z sierpniem o 11 proc.

Wywieziono 8 tys. ton papierówki do Niemiec i częściowo do Lotwy.

Patyczków zapalanych wywieziono ca 45 tys. kg, do Francji dla tamt. anopolu zapalczanego.

Dająca się zauważyć zwiększona konkurencja ZSRR i Finlandji wpłynęła na spadek eksportu różnych dykt, których w omawianym okresie wywieziono około 1.300.000 kg, do Holandji, Belgji, Grecji, Anglii, Włoch, Jugosławji, Niemiec, Danji, Palestyny, Syrii, Argentyny, Indji Bryt., Marokka, Afryki, Mezopotamji, Meksyka i Egiptu.

Różnego szkła stołowego wywieziono około 3 tys. kg, do Stanów Zjednoczonych A. P. i różnych krajów europejskich. Wyroby tut. fabryk, posiadające wysoką jakość, mają wszelkie widoki zbytu zagranicą — jednak ograniczenia dewizowe i kontyngenty importowe — stają temu na przeszkodzie.

czek. Tak, jak egipcjanie rozprawdzają wody Nilu, że najmniejsze półko nie zostanie pominięte.

Rolę stróża wód żywych chce wziąć na siebie Rada Wileńskich Zrzeszeń Artystycznych, inicjując zjazd działaczy kulturalnych, któryby założył podwaliny Izby Kulturalnej w Wilnie. O tym zjeździe i projekcie Izby mówiło się już i pisało wiele. Będzie się mówić i pisać jeszcze więcej. Zjazd wyznaczony jest na Wszystkich Świętych. Powodzenie jego zaświadczy o tęsknocie prowincji do niedostępnych jej dóbr duchowych. Zaświadczy o tem, do jakiego stopnia prowincja odczuwa jałowość kulturalną swego życia.

Ale Rada Wileńskich Zrzeszeń Artystycznych jest dobrej myśli. Na rozesłanie przez nią wezwania — szereg ludzi odpowiedział własnym akcesem, oraz podaniem nowego szeregu nazwisk do zaproszenia. Tak mnoży się lista ewentualnych zjazdowców, zagubionych na prowincjonalnej głuszy braci naszych, z którymi pragniemy trwały i serdeczny nawiązać kontakt. Może istotnie wysiłki Rady przydadzą się na to, by pracownikom prowincjonalnym umożliwić ciężkie życie, by im umilić rzadkie chwile, wyrwane pracy do osobistego użytku? Nie należy być oczywista zbyt wiel-

kim optymistą. Trudno się tudzić, że rok nie upyjnię, a w małych miasteczkach koncerty i odczyty zapanują na miejscu wygnanego brywta. Zresztą poco niszczyć doszczętnie brydża? Niezły to pomocnik na zmęczoną głowę, trzeba mu tylko dostarczyć rywali, by nie był, jak dotąd sam.

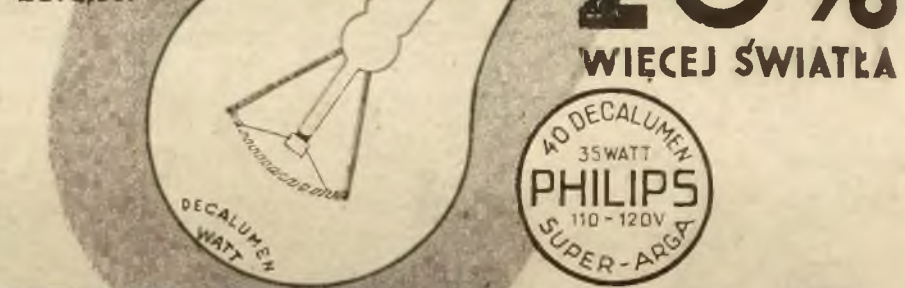
Jeżeli prowincja — to zabity deskami świat — wyrwie się parę desek i otworzy okno na wiatr z dalekich stron. Przyłoci on, szumiąc potężnymi skrzydłami i pozostawi po sobie szeroką modrą smugę odwiezionego powietrza. A może i wszechwładna plotka skuli się gdzieś w kącie zmrożona zabójczym dla niej powiewem!

Bez wątpienia. To będzie dobrodziejstwo, ale i zabity deskami świat nie jest bynajmniej tak ubogi, by się za to dobro dziejstwo niczem odwdzięczyć nie mógł. Najwybitniejszy artysta w najmniejszym miasteczku znajdzie dla siebie cud, w stolicy nigdy nieogładany: piękno przyrody, od której jest na codzień bezlitośnie odcięty. Nasz kraj jest pod tym względem tak bogaty, że śmiało i hojnie może płacić. I będzie płacił: czarem swoich jezior i rzek, szeroką przestrzenią łąk, kwitnących na wiosnę, lijowych wrzosowisk — jesienią, śnieżnych pól — zimą. Co kto woli: po wieczorze, spe-

## TWOJĄ ŻARÓWKĄ JEST... 40-DEKALUMENOWA

Super-Arga

ZŁ. 2,50.-



DO 20% WIĘCEJ ŚWIATŁA

# PHILIPSA

WIELCE OSZCZĘDNE W ŻUŻYCIU PRĄDU

CENA TYLKO NIECO WYŻSZA!

Żarówka PHILIPSA z podwójną spiralą wykonywa się na 40, 65, 100, 125 i 150 Dekalumenów jako Super-Arlita (wewnątrz matowane) i Super-Arga (jasne)

PODWÓJNA SPIRALA!  
SREBRZYSTY COKOŁ!

## Dyr. Wacław Studnicki w Kownie

Jak donosi prasa kowieńska bawi na Litwie kowieńskiej dyrektor archiwum wileńskiego p. Wacław Gizbert-Studnicki. Przybył on do Kowna w sprawach synodu ewangelicko-reformowanego i w sprawach tych odbył już rozmowy z superintendentem prof. P. Jakubenąsem i p. M. Lezsem.

Omegdaj dyr. Studnicki wyjechał na parę dni z Kowna do Szawel i Kielun.

## Ofiary na powodzian

Pani J. K. złożyła w naszej redakcji na powodzian suknię i buciki.

Konto P. K. O. Nr. 15.555 Wileńskiego Wojewódzkiego Komitetu Pomocy Ofiarom Powodzi w Wilnie w dn. 20 b. m. wynosiło zł. 75.723.85.

Wileński Prywatny Bank Handlowy S. A. komunikuje, że rachunek Nr. 1354 Wileńskiego Wojewódzkiego Komitetu Pomocy Ofiarom Powodzi w dn. 20 b. m. wynosił zł. 38.617.12.

## RADJO W WILNIE

NIEDZIELA, dnia 21 października 1934 r.

9.00: Czas. Pieśń. Muzyka. Gimnastyka. Dzień por. Chwilka pań domu. 9.45: Zapowiedź programu. 10.00: Nabożeństwo i kazanie. 10.55: Muzyka religijna. 11.10: Muzyka popularna. 11.57: Czas. 12.00: Hejnał. 12.03: Wiad. meteor. 12.05: „Jesienne tuczenie świń”. 12.15: Poranek muzyczny. 13.00: „Bombaj — wrota do Indji”. 14.00: Muzyka z płyt. 15.00: Słuchowisko wiejskie. — 15.25: Aud. dla wszystkich. 16.00: Recytacja prozy. 16.20: Recital fortepianowy. 16.45: „Dzieci polskie zagranicą”. 17.00: Muzyka do tańca. 17.50: „Książka i wiedza”. 18.00: Teatr Wyobraźni nadaje: 1. „Głos człowieczy” — dramat J. Cocteau. 2. „Rekin” — dramat T. Sygietyńskiego. 18.45: „Śmierć harcerza-legjonisty”. — 19.00: Koncert popul. 19.45: Program na poniedziałek. 19.50: Felj. aktualny. 20.00: Recital wiołaczkowy. 20.45: Dz. wiecz. 20.55: Jak pracujemy w Polsce”. 21.00: „Na wesolej lwowskiej fali”. 21.45: Wiad. sportowe. 22.00: Pogad. radjo techniczne. 22.15: Chwila humoru. 22.30: Godzi na życie (płyty). 23.00: Wiad. sport. 23.05: D. e. godziny zyczeń (płyty).

PONIEDZIAŁEK, dnia 22 października 1934 r.

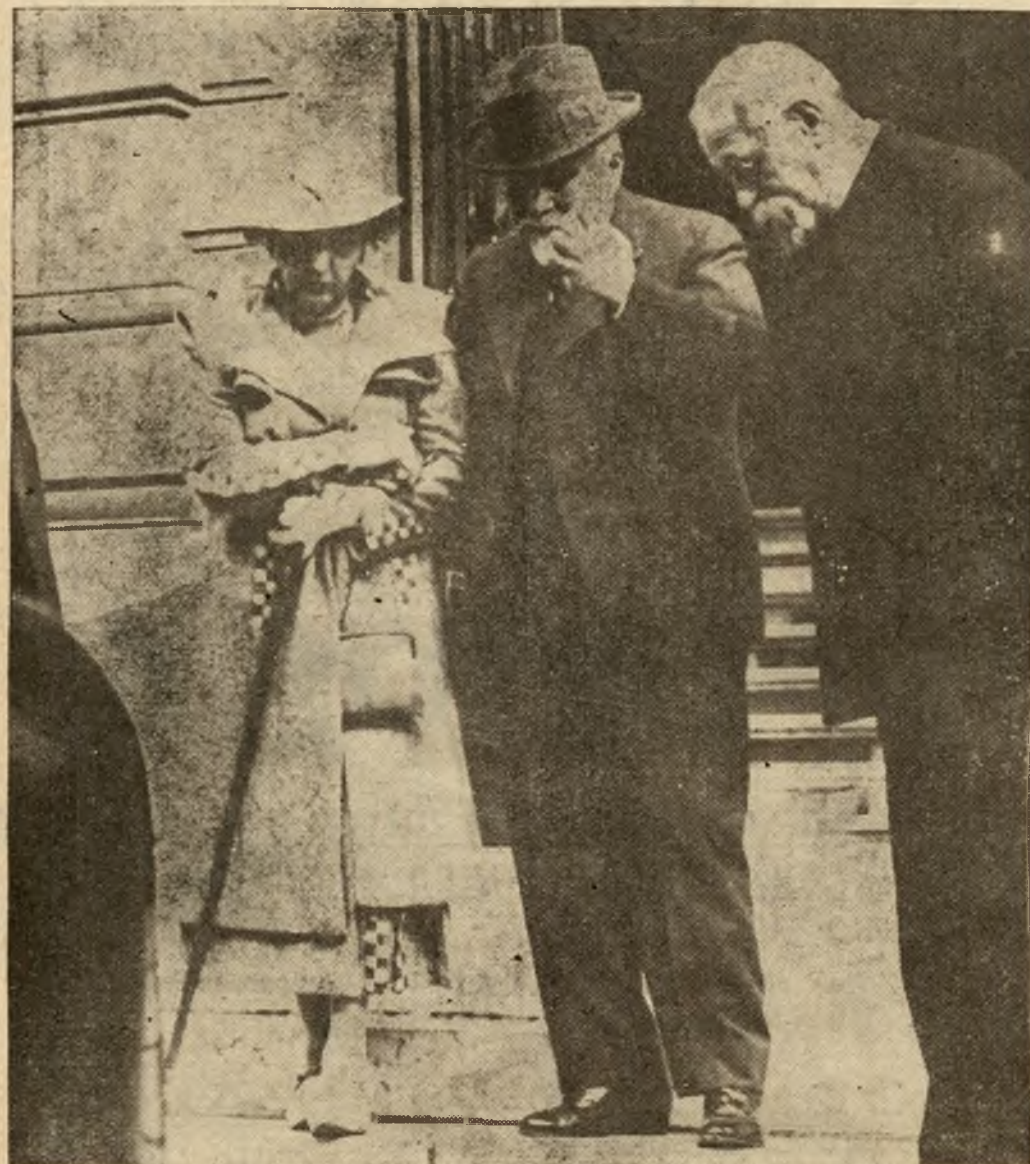
6.45: Pieśń. Muzyka Gimnastyka. Dziennik por. Chwilka pań domu. 7.40: Zapowiedź programu. 7.50: „XI-ty Tydzień LOPP”. 11.57: Czas. 12.00: Hejnał. 12.03: Wiadom. meteor. 12.05: Przegląd prasy. 12.10: Muzyka lekka. 13.00: Dzień por. 13.05: „Drobne utwory skrzypcowe”. 15.30: Wiad. eksport. 15.35: Codz. odc. pow. 15.45: Muzyka lekka. 16.45: Lekcja niem. 17.00: Recital skrzypcowy. 17.25: Wizyta w warsztatach dla ubogich dziewcząt. 17.35: Muzyka z płyt. 17.50: „Jak powstaje polski jedwab”. 18.00: Koncert. 18.05: Z litewskich spraw. 18.15: Koncert kameralny. 18.45: „Z falami Dunajca”. 19.00: „Zegary Mistrza Andrzeja” słuchowisko. 19.25: Chwilka strzelecka. 19.30: „Powrotne płaki — polscy emigranci” felj. 19.45: Program na wtorek. 19.50: Wiad. sport. 19.56: Wil. wiad. sport. 20.00: Muzyka lekka. 20.45: Dziennik wiecz. 20.55: Jak pracujemy w Polsce. 21.00: Koncert popularny. 21.45: „Współżycie między ludźmi”. 22.00: Skrzynka pocztowa Nr. 326. 22.15: Recital fortep. 22.55: Przerwa. 23.00: Wiad. meteor. 23.05: Muzyka taneczna.

Wanda Dobaczewska.



# FRANCJA w ŻAŁOBIE.

Ostatnio Francja poniosła ciężkie straty. Po szeregu ofiarach w tragedji marsylskiej w ub. tygodniu zmarł b. prezydent Francji, kilkakrotny premier i minister Raymond Poincaré. **Górne zdjęcie** jest ostatnią fotografią s. p. Poincaré dokonaną w momencie, gdy wychodził z żoną z Instytutu Pasteura, **dolne** — przeniesienie zwłok tego wielkiego męża stanu do kościoła Saint-Honoré d'Eylau.



# CHWILA-BIEŻĄCA W ILUSTRACJI

## Z OKAZJI WIZYTY PREMjera WĘGIERSKIEGO W POLSCE



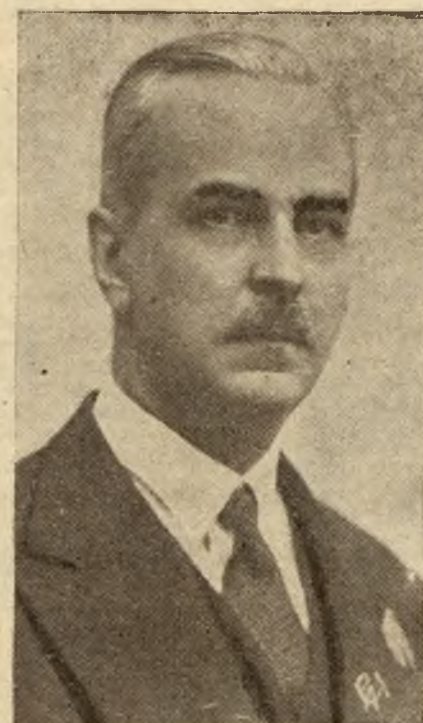
**MIKOŁAJ HORTHY**  
Regent Węgier.



**JULJUSZ GÖMBÖS**  
Prezes Rady Ministrów Węgierskiej.



**KOLOMAN KANYA**  
Minister Spraw Zagranicznych Węgier.



**PIOTR MATOUSKA**  
Poseł Węgierski w Warszawie.



Ameryka stawia olbrzymi pomnik swemu humorystce Markowi Twainowi. Na ilustracji jeden ze szczegółów modelu pomnika. Koszt wzniesienia tego monumentu obliczony jest na milion dolarów.

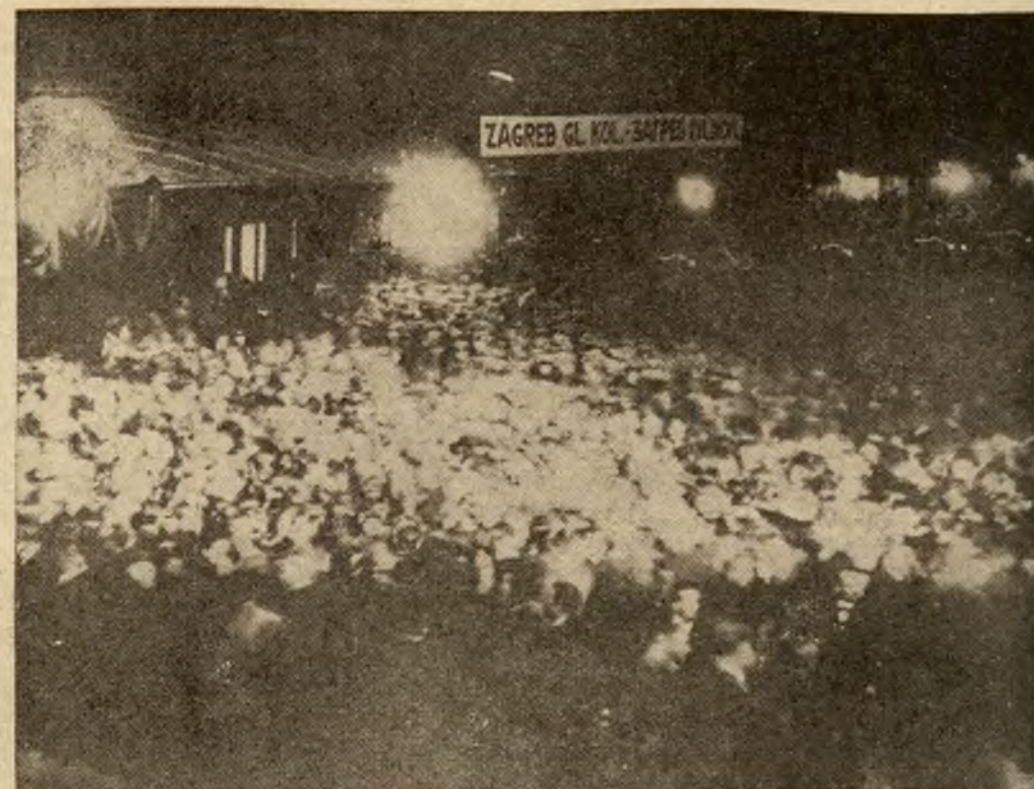


U góry uczestnik olbrzymiego lotu Anglja—Australja, który się rozpoczął wczoraj, John H. Wrigit z swoim samolotem „Baby Ruth” na areodromie w Suffolk w otoczeniu personelu lotniska. Na lewo lotnik francuski Delmolte, który osiągnął rekord szybkości na samolocie osiągając 480 km. na godzinę.



Pogrzeb zamordowanego króla Jugosławiji Aleksandra odbył się w ubiegły piątek. Na ilustracjach (pierwszej) starożytny zamek w Białogrodzie i (drugiej) spontaniczna manifestacja żałobna ludności podczas wynoszenia zwłok króla Aleksandra z wagonu na stacji w Zagrzebiu.

Znana jest nędza dzieci w Sowietach, gdzie wędrują one z miejsca na miejsce egzystując z zebraniem i drobnej kradzieży. Na ilustracji dwoje tych „beprizornych” na barce rzecznej.



**Powstanie w Hiszpanji.** Gen. hiszpański Lopez Ochoa, który dowodzi wojskami rządowymi, walczącymi z powstańcami w Asturji.



**Winobranie.** Jak u nas dożynki, tak w krajach południowych obchodzone jest uroczyste i wesołe, zakończenie winobrania. Obok na prawo — królowa winobrania, u dołu — wesoła grupa uczestników święta winobrania.



5 pokoleń na fotografii (u dołu) od strony lewej siedzi młoda matka z niemowlęciem, na prawo stoi młodo wyglądająca babka, pośrodku — pr. babka, siedzi — praprababka.



Nowości wydawnicze

— Nowa książka Wacława Berenta. Po 17 latach milczenia...

czony w roku 1933 państwowa nagroda literacka. Może słusznie wzbudzić zaciekawienie...

Cykl opowieści biograficznych, które się składają na „Nurt”, stanowi dobrą zorganizowaną całość...

biografie Karpińskiego, Niemcewicza, ks. Kopczyńskiego — w tomie II, i epopeja legjonistów...

Złóż datkę na powożan!

Pełna tabela wygranych w 2-m dnu ciągnięcia 1 klasy 31-ej Polskiej Loterii Klasowej

GLÓWNE WYGRANE

Zł. 2.000 na nr. nr.: 65713 156927
Zł. 1.000 na nr. nr.: 36221 151999
Zł. 500 na nr. nr.: 14888 40346 167624
Zł. 400 na nr. nr.: 44863 62384 83912

50933 51299 53994 54067 110 793
56405 738 58761 59372 416 56
61317 63112 65175 67894 69456

Po zł. 100:
925 1892 3260 738 4195 611 792 805 13
5355 671 6026 7150 229 37 732 8006

Po zł. 100:
221 57 423 89 698 748 78 1034 165
254 505 2381 702 3270 537 921 4630 775
5543 6287 483 97 820 912 7869 945

110223 111452 665 112245 113334
116056 440 505 702 902 119036 255 638
120178 416 122473 819 123331 602

Stawki po 50 zł.:
399 821 38 48 98 1514 2014 142 60
256 79 576 850 3013 649 61 67 5098 148

STAWKI po 50 zł.

I i II-gie ciągnięcie

680 809 1013 53 101 85 811 919 2470
951 3375 627 4284 946 5036 126 494
858 6061 243 551 523 622 777 807 7024

Zł. 100 na n-ry: 650 1022 957 2818
4827 7387 689 8303 9318
10711 11171 317 419 12332 14411

III-cie ciągnięcie

Zł. 100 na n-ry: 650 1022 957 2818
4827 7387 689 8303 9318
10711 11171 317 419 12332 14411

IV-te ciągnięcie

Zł. 10.000 na n-ry: 92660 170077.
Zł. 5.000 na n-ry: 6731 20457 79075.
Zł. 2.000 na nr. 73226.

ORIGINALNE PROSZEKI MIGRENO-NERVOZIN... BOLE GŁOWY... BOLE ZĘBÓW... GRYPA, PRZEZIĘBIENIA...

Doktor Biuszel-Karnicka CHOROBY DZIECIĘCE Jagiellońska 9, tel. 4-98

DOKTOR J. Piotrowicz - Jurczenkova Ordynator szpitala Sawicza choroby skórne...

DOKTOR Zygmunt Kudrewicz Choroby weneryczne, skórne i moczopłciowe

DOKTOR M. Zaurman choroby weneryczne, skórne i moczopłciowe

DOKTOR D. Zeldowicz Choroby, skórne, weneryczne, narządów moczowych.

Dr. Zeldowiczowa Choroby kobiece, skórne, weneryczne, narządów moczowych.

Dr. Wolfson Choroby skórne, weneryczne i moczopłciowe.

Doktor Medycyny Cymbler Choroby skórne, weneryczne i moczopłciowe.

Dr. Kenigsberg Choroby weneryczne, skórne i moczopłciowe.

Lekarz-Dentysta Rozenberg Ajzenstadt ul. Wielka 30

HEMOROIDY! VARICOL GASECKIEGO

# KOLUMNNA LITERACKA

pod redakcją Józefa Maślińskiego

## ZNOWU STARE NIEPOROZUMIENIA

Irzykowski zebrał w „Pionie” kilka wierszy, wyjaśnianych tu i ówdzie i osądził, że liryka awangardowa trawi choroba niezrozumialstwa. Chciał „zrozumieć”, szukał logiczno-gramatycznych związków w kompozycji tych wierszy, próbował łowić idee i myśli, któreby można potem przelożyć na prozę potocznej rozmowy o „młodej” literaturze; gdy mu się to odrazu nie udało, zgeneralizował: — płytka opisowość...

Zarzut niezrozumialstwa! To zjawisko towarzyszy niemal każdemu nowemu kierunkowi. Wypływa ono z różnicy stosunku do twórczości artystycznej, z odchyleniem w poglądach na istotę poezji między pokoleniem przemijającym, a nadchodzącym. Czyż zapomniany już klasycyzm casus starego Koźmiana, który o młodzieńczej twórczości Mickiewicza pisał:

„Senety Mickiewicza najlepiej oznaczył Mostowski jednym słowem: paskudztwo. Nie wiem, co w nich można znaleźć dobrego; wszystko bezcenne, podłe, brudne, ciemne; wszystko może krymskie, tureckie, tatarskie, ale nie polskie. To jest sto razy gorsze niż wszystkie Marcinkowskiego płody. Marcinkowski jest płaski i wierszokleta prawdziwy, Mickiewicz jest pół główek, wypuszczony ze szpitala szalonych, który naprzekór dobremu smakowi i rozsądkowi gmatwanina słów niepojętego języka, niepojęte i dzikie pomysły baje; Marcinkowski jest tylko głupi, Mickiewicz szalony; Marcinkowski pisać nie powinien, Mickiewicz myśleć nie umie; Marcinkowski w miastkach jest płaski i ekliwy prostak. — Mickiewicz brudny, karezenny; Marcinkowskiego imaginację ciężką i tępa rozkołysały w niesforność. Dziedzille lubelskie; Mickiewicza niesforny zapal rozdmuchały brudne litewskie pomywaczki. Marcinkowski nie wie, że jest prostakiem i nieukiem; Mickiewicz z pychą i z dumą przekonany, że szaleństwo jest poezją, brudy farbami, ciemność światłem, niezrozumiałość doskonałością. Czekam Cię, a byś mi chociaż jeden jego pomysł, jeden obraz usprawiedliwił. Eris mihi magnus Apollo”.

A więc „wszystko to już było”... Stary wódz polskich klasyków, przyzwyczajony do dworskiego poluru, wierszowanej erudycji i dialektyki, do rozumowych związków, wychowany na estetyce Boileau'a, jedną z piękniejszych kart twórczości Mickiewicza nazwał „gmatwaniną słów niepojętego języka”, a samego poetę —

„półgłówkiem”... Pouczające zjawisko! Człowiek z przemijającego pokolenia nie umie dopasować swego niewątpliwie wystrzonego intelektu do dzieł pisarza, który prócz rozumu odkrył w sobie serce i to serce wniósł do twórczości.

Irzykowski ma intelekt, a i serce również. — gdy trawil całe obszary literatury jego materia listyczna filozofia nie przeszkadzała poddawać się „dreszczykom” ballad romantycznych, tolerowała nawet związek życia ze światem pozagrobowym, postulowany przez idealistyczną estetykę romantyzmu. Irzykowski, myślący także wairobą, uznający psychikę nie psychic, reagował zapewne poprawnie również i na poezję symbolistów, potrafił sam poskramiać swe poznawcze zapędy... Dlaczegoż więc właśnie podpatrując awangardę, nastawił wyłącznie intelekt?

Zaznaczając niezrozumialstwo nie uświadomił sobie, że narusza ruszowania przyjętego przez siebie samego systemu estetycznego, w jednym bowiem z artykułów, drukowanym w „Pionie” powołał się na autorytet Croce'go, który właśnie rozumowi, segregującemu, analizującemu, stwarzającemu pojęcia wyraźnie przyznaje dziedzicze poznanie logiczne, sztukę (a więc i poezję) uważa za istotną część poznania intuicyjnego, opartego na fantazji, zaś intuicyjne poznanie — za samoistną dziedzicę, która może obejść się bez pomocy rozumowań logicz-

nych. Co więcej. Ten sam Croce analizuje zjawisko asocjacji tak silnie podkreślone przez awangardę i tak dużą rolę grające w odczuciu „młodej” liryki.

O tem wszystkim Irzykowski jakoś zapomniał. Uzbrojony w analityczny aparat mózgowy pragnął urealnić, przetłumaczyć fakty intuicyjnej twórczości awangardy na fakty rzeczywistości dostarczanej. Dlatego metaforę pojmuje po „homeroowsku” — jako pomost łączący rzecz dostępną zmysłom z jej wyobrażeniem, wyrazem artystycznym w utworze. Dlatego próbuje do logiki artystycznej przykładąć tę praktyczną, powszednią, a potem wydziwia: — nie pasują. Trudno, jeśli produkt literacki jest dlań potwierdzeniem rzeczywistości, „zdublowaniem” jej, jeśli wyodrębnić go i potraktować samoistnie nie umie.

Jak Koźmian w stosunku do Mickiewicza, domagać się, by awangarda „umiała myśleć” isylogizmami!... to nieporozumienie widoczne, sięgające (jak wyżej zazaczyłem) fundamentów. Irzykowski przyznaje myśli, tylko myśli prawo do poezji, inne elementy to płytka opisowość — tej myśli przedewszystkiem szuka w awangardzie, nie zastanawiając się nad uczuciem, czy nastrojem, odbiera w ten sposób władzy poznania intuicyjnego i właściwościami asocjacji cechy istotnych zagadnień.

Mieczysław Kotliński.

## K. C. NORWID — OFIARA IMPOTENCJI I ABSTYNENCJI

(Dzieła Cyprjana Norwida. Wydał, objaśnił i wstępem krytycznym poprzedził Tadeusz Pini. Warsz. 1934. Nakł. sp. wyd. „Parnas Polski”).

Ciekawe zjawisko z tego Norwida. Samym faktem swego istnienia spędza ludziom sen z powiek. Człowiek ten nawet w 50 lat po śmierci.

Rozumiem tych, którzy zajmują się Norwidem, widząc w nim takie, czy owakie wartości, i starają się przeto je wykazać, czy spopularyzować. Ale nie rozumiem takiego Krechowickiego, który przed 25-lety w przeciągu paru miesięcy maskrobał dwa grube tomy o Norwidzie tylko dlatego, aby dowiedzieć, że właściwie Norwidem nie warto się zajmować. Jeżeli tak jest, to poco właściwie pisać aż monografię?... Żeby innych ostrzec przed próżną stratą czasu? Niewątpliwą stratą czasu jest babrania się w mętnej wodzie literackiej Krechowickiego.

Krechowickiemu laurów pozazdrościł Pini i przeświadczył współzawodnika. We wstępie, pełnym błędów i z palca wyssanych rzekomych wiadomości biograficznych „stwierdza” wydawca, że Norwid nie był poetą, a tylko „rymującym filozofem”. Filozofia zaś ta była w najlepszym wypadku wątpliwej wartości. A potem na 640 stronach wali owe, jak wynika z przedmowy, grafomańskie wypracowania. Gdzież konsekwencja? Jakież jest cel wydawnictwa?

Komentarze wydawcy do „ciemnych” utworów „rymującego filozofa” są wspaniałe. Np. „Sw. Cecylja, katolicka patronka muzyki” — „biret — rodzaj okrągłej czapki”, — „sensat — człowiek przesadnie poważny”... Dobry żart, lufa wart. Pini wie, że Norwida nie będzie czytał ten, kto nie wie, co to jest sensat i biret. A taki erudyta, to zechce mieć wyjaśnienia istotniejsze, co do właściwych i oryginalnych zawłóści stylu i języka Norwida, tymczasem tu właśnie wydawca wystrychnie go na dudka, „brodę przyszyje”, jak mówią wileńscy ulicznicy. Prostu z trudnej sytuacji komentowania „ciemnych” dla niego samego pism Norwida, Pini wykreślił się „biretem”, „sensatem” i „Sw. Cecylją”.

Pini w stosunku do Norwida jako wydawca, pokazał omawianym tu „wycyznem”, że chce, ale nie może, tak, jak Miriam, urywając naprawdę wzorowe wydanie pism tego poety na czwartym tomie stwierdził, iż może, ale nie chce. Tu impotencja, tam abstynencja, a biedny, dziewięć Norwid na tem cierpi, oddzielony od czytelników i nieprzystępnością wydania mirjamowego (przeszło 100 złotych za cztery tomy i to tylko okazjonalnie) i pogłoskami o zupełnym „niezrozumialstwie”.

Wydanie Pinięgo tę ma zaletę, że po raz pierwszy gromadzi wszystkie prawie utwory literackie, ale układ nie sprzyja rozumieniu. Zresztą Norwid bez porządnego wstępu i bez

zwiększonych, a właściwych komentarzy, naprawdę jest zbyt trudny dla przeciętnego inteligenta. Wydanie popularne na takiego właśnie czytelnika powinno być obliczone. Tymczasem, omawiany tu tom, to jedną tylko wyświadczyć może przysługę, że oszczędzi norwidystom pracy wylapywania utworów Norwida ze szpał czasopism i z archiwów, co, wobec braków w naszych bibliotekach, wcale nie jest rzeczą łatwą.

Władysław Arcimowicz.

## JÓZEF MAŚLIŃSKI NIE WIELE WIĘCEJ

Dzień jęzorem ciepłym lasił się i lizał śniegi odlatywały, ptaki spłoszone magają staroświecką wody natechnione snuły koloraturę fontannami głosu

Nie załopi ta fala układana w plisy ole przez słodką topiel, przez wesolą powódź biją bordowe dymy i przegląda głuchy ład znowu

Ziemio chłonna ten twój przeczeszuty chórami wiehru namiot targa To już. Przez rozłogi, wadoty wieje dyszkantem poscki trwogi zapach ocieziały — Pomieszka głosi wiatru i wody uniesie niebo w stygnących kolorach nieogłędne słuby zerwie z warg —

Pelgają wici zaspanych w tłustych ilach drżąca nadzieja i westchnienia różowe jak płatki jak terkot kół płoche jak dzwoneczki kruche dzwonią szklanym rojem

W mulistych żuławach wieczoru ezarei fałset szloch samotny i wysoki

W najbliższych numerach „Kolumny Literackiej”: — „Czastuski” sowieckie, „Dysputa greckich filozofów o pigwie” K. Prutkova, artykuł o kulturze ludowej, teatr żydowski, dział ogłoszeń i in.

Szukam wydawcy na tygodnik humorystyczny. Oferty dla K. I. GAŁCZYŃSKIEGO. Młynowa 2. Wilno.

## Muzyka

### Najnowsze wydawnictwa

Częstokroć słyszemy narzekania ze strony wielu osób na niski naogół stan naszych chórów a jeszcze więcej na brak odpowiedniego repertuaru. W istocie, repertuar polskich chórów wymaga gwałtownej rewizji. Utwory które śpiewa przeciętny chór nie posiadają przeważnie żadnych wartości ani muzycznych ani też wychowawczych, w sensie podwyższenia poziomu technicznego danego zespołu. W tych warunkach jasnym się stało, że należy w pierwszej linii lukę tę zapożnić i przystąpić do wydawnictwa rzeczy łatwych a wartościowych.

Pracy tej podjęło się Towarzystwo Wydawnicze Muzyki Polskiej w Warszawie, egzystujące od 1928 r., dzisiaj jedyne wydawnictwo muzyczne w Polsce. W roku bieżącym ukazały się cztery zeszyty „Polskiej Pieśni Choralnej”, jako początek na dużą skalę zamierzonej akcji. Jest to, z uwagi na łatwość utworów, wydawnictwo popularne. Jednak utwory w zeszytach tych zamieszczone pochodzą spod najlepszych piór kompozytorów młodszej generacji i przedstawiają niejednokrotnie duże walory muzyczne. Zeszyt pierwszy zawiera ciekawą melodię (tekst oczywiście) Adama Mickiewicza „Słowiczko mój”, opracowaną na chór przez Feliksa Nowowiejskiego. Niezwykle pięknie wypadły opracowania dwu pieśni ludowych Kazimierza Sikorskiego. Michał Kondracki przedstawia Kolysankę ludową, a T. Meyzner pieśń ludową z okolic Nowego-Targu.

Zeszyt drugi zawiera kompozycje oryginalne. Jan Maklakiewicz uderza w strunę paletyczną, komponując Pieśń o Polskim Morzu. Władysław Raczkowski pisze do słów M. Konopnickiej dwie nastrojowe pieśni utrzymane w stylu polifonicznym.

Nie brak i Wilna, które reprezentuje Tadeusz Szeligowski drukując w trzecim zeszycie dwa utwory: jeden do tekstu E. Żegadłowicza (Kolędziolki beskidzkie) drugi do tekstów z Pieśni Maryjnych XV stulecia (Pieśń o Wniebowzięciu) ujęty w archaizowaną formę starego motetu. W zeszycie czwartym Stanisław Kazuro zamieszcza sześć pieśni ludowych z różnych stron Polski w nader łatwym i wdzięcznym układzie.

Te cztery pierwsze zeszyty są fragmentem dużej akcji T-wa Wydawniczego szukającego na tej drodze społeczeństwa muzyki przez wciągnięcie w jej obręb najszerszych warstw społecznych.

Z wokalnych wydawnictw tegorocznych T-wa wymienić należy kapitalne „Mruczkowe bajki” St. Wiechowicza. Kompozycja ta z uwagi na swoją objętość nie weszła wprawdzie do cyklu Polskiej Pieśni Choralnej, m. tego stanowi z tem wydawnictwem związek nierozwalny. Dzieła Wiechowicza, jednego z najwybitniejszych kompozytorów polskich, stanowi poważną pozycję w dorobku choralnym polskim. Mruczkowe bajki, do tekstów J. Porazińskiej, są warcjacjami opartymi na prościuchnym, naiwno-dziecinnyim temacie. W siedmiu warcjacjach szuka autor rozwiązania szeregu problemów w zakresie najłatwiejszego układu na chór. Wysokie walory muzyczne i techniczne kompozycji nie ulegają wątpliwości. Dzieło to jak również zeszyty Polskiej Pieśni Choralnej, winny zainteresować kierowników chórów wszelkiej kategorii. Dostępna cena (1 zł. 50 gr.) umożliwi nabycie nawet najslabszym finansowo zespołom.

(D. c. u.)

Pierwszy numer „MARCHOLTA” pod red. Stefana Kołaczekowskiego już się ukazał. Zapowiadano miesięcznik — otrzymaliśmy kwartałnik.

Jak przypuszczaliśmy, pismo przypomina dawny „Pamiętnik Warszawski”. Jednak mimo że poświęca sporo miejsca sprawom raczej z historii kultury i literatury, to jednak utrzymuje poważny kontakt z aktualnością. Artykuły (Kołaczekowskiego i Ingardena oraz „Prze-glądy” są b. interesujące. Artykuł Jaskiego o pomnikach (m. in. i o wileńskim Mickiewiczu) już wzbudził żywe echa.

„Wesoly wieczór autorski” K. I. Gałczyńskiego wypchni najbliższą środę literacką w dn. 24 b. m. Na program wieczoru złożą się fragmenty z humorystycznej powieści „Na ulicy nałypiej”, wyjątki z powieści dziecinnej „Przygody nłynka do kawy”, oraz satyry polityczne.

Pierwsza Wileńska Spółkownia Autorska

## WILNODRAM

Firma z ograniczoną neodpowiedzialnością.

Egzystuje od 1933 r. pod nieposzlakowaniem kierownictwem J. Putramenta, A. Pirnasa i S. Zagórskiego —

Wygebywanie talentów, praca wydawnicza, oraz zamówienia literackie.

Wykonuje szybko, tanio i solidnie:

- dramaty
- poezje
- listy miłosne
- nekrologi
- przemówienia
- romanse kryminalne

Pornograficzne i awangardowe 50% drożej. Dyskrecja zapewniona. Przy większych zamówieniach — rabat.

Tatarska 1—18.

Tel. 12 12.

## K. I. GAŁCZYŃSKI

### BALLADA ŚLUBNA

(Ze zbioru „Portret panny Noel”)

Skuła nam nogi ciemna siła  
W płynie łozonym z maku.  
Leez cate szczeście, że świeciła  
Twa kłamra ze szmaragdu;  
Kłutem poliezki, bitem pięścią  
W rezmarzających dymach,  
Bo sen od maku szedł krawędzia —  
Ciemno-niebieski ślimak.  
Karakuljambre, olbrzymi słodki  
Ze starych bohomaszow,  
To był leb śpiący twojej ciotki.  
Wielkiej Księżnej Kaukazu:  
Stał świecznik z pięciu Murzynami  
Przy śpiącej w oknie, blisko —  
Ślimak obwąchał ją różkami.  
A potem zniknął nisko —  
I ty zniknąłaś nagle. — Gdzieś ty?  
Leez głos mi w pierś zamarał.  
— Ach, tutaj jestem, tu, gdzie świeci  
Ta ze szmaragdu kłamra.  
Chciałem zapalić kandelabry,  
Nie dałaś, smagła panno,  
I przez korytarz, jak przez Afrykę  
Szliśmy jeszcze nieznaną.  
Do stajni trzeba było dobiec:  
Zdawało się daleko —  
Na wiazce słomy spał Joe, chłopiec  
Dickensa, wuja twego;  
Owezarz z obliczem spał wesolem,  
A księżyc stał za węgiem —  
Więc sam karetę wyciągnąłem  
I koni sześć zaprzęglem.  
Podczas odjazdu żadnych osób,  
Pudel gniotałych w pięcie!  
Be Biblia tylko, rurki do włusów,  
Wielkiej Księżnej świnięte.  
Ach, jak się śmiałaś, niegodziwa,  
Kiedym zaczął konie,  
Ze ciotka na Murzynów kiwa,  
By szli do łózka do niej.  
Naprzelał! Przez truskawki, miła,  
Dojdziesz się do traktu.  
Gadały kola i świeciła  
Twa kłamra ze szmaragdu

MOJEJ ZONIE.



# Wieści i obrazki z kraju

## ARCHIP KOCHAŁ

### PO RATUNEK.

W godzinach rannych zakomunikowano w bielickim Posterunku P. P., że mieszkaniec wsi Korszaki, gm. bielickiej, 25-cio letni Archip Podroba syn Mikołaja, popełnił samobójstwo, zażywając większej dozy karbolu. Władze bezpieczeństwa natychmiast udały się do wspomnianej miejscowości, wspólnie z dr. Jerzym Zienkowiezem — kierownikiem Przychodni Rejonowej. W drodze do Korszaków, napotkali furmankę, w której dwaj mężczyźni, jeden w wieku lat 60, drugi około trzydziestki, wieźli coś, przykrytego brudną „dzieruchą“. Okazało się, że są to mieszkańcy wsi Korszaki — Mikołaj Podroba, i syn jego Jochim, w furmańce zaś leżał Archip Podroba.

### MIŁOŚĆ ARCHIPA.

Przed Przychodnią Rejonową dr. Zienkowiec kazał samobójcę zdjąć z woza i zanieść do sali operacyjnej. Nieszczęśliwy rzeźił, Białka mu krwią zaszczyła, twarz miał trupio żółtą. Zastosowano środki lecznicze, lecz te nie mogły już wiele pomóc.

W czasie oględzin zwróciłem się do Mikołaja Podroby, ojca samobójcy, z prośbą o opowiedzenie wypadku.

— Archip kochał, proszę pana, bardzo kochał swoją kochankę Lubę Żelazowską z Korszaków. — Jon bez jej abaj ścisła nia moh. — Ale ja niechacieu proszę pana, kab jon z joju żaniasia. — ja jamu skazau, kab jon ażaniasia z Marysiaju. — Jon nie chacieu, ale ja kazau, żaniasia, bo niczoho nie dastaniesz. — Jon ażaniasia. — Z żonkaj żyu tylko 2 ci try dni. Ja jaho naprawiau szto Marysia choroszajia dobrą żonka, a jon jaje — nie chacieu znać... Kimu jaje, złość mianie uziła wialikaja... — A jon stau pić wodku, kraści z chaty... — kady użo nie było czaho kraści, stau hnać samahon. Piu na umor, Zrobiu sia złaśliwy. Ciagle chadziu da kochanki Luby. Wynasiu dla niej usio...

### OJCIEC, KOCHANKA, CZY ŻONA?

Podchodzę do brata. Nie może mówić. Szlocha. Łzy spływają mu z oczu.

— Panie Podroba, może mnie coś pan opowie o bratu?

— Widzę, że stara się pohamować. Łzy szybko ociera rękawem, jednak szloch targa piersiami. Trochę się uspokoił. — podsuwam mu papierosa. Zapala.

— To co ojciec powiedział panu, — daje możliwość zorientowania się co do tej historii. Takie było jego życie. Żony nie

kochał, ojciec nakazał mu z nią się ożenić zato Żelazowską kochał ponad życie. Nadewszystko! Nie wiem, skąd pochodził upor ojca. Ja ze swej strony nie sta wiałem żadnych przeszkód na małżeństwo z Lubą. Raz ja kochał, mógł się żenić...

### SYN OSKARŻA.

— Poco ojciec kazał się z nią żenić, z tą Marylą, która może i dużo była gorza od Żelazowskiej. Żona go również nie kochała tak jak należy, bo w pół roku rzuciła i pojechała niewiadomo gdzie.

— A ojciec... dokonał aktu zemsty i część gruntu przypadającego Archipowi opisał na jego żonę, Maryłę. Ten żal do ojca, to złamane jego życie, pełne go do samobójstwa.

Znowu łzy trysnęły z oczu nieszczęśliwego brata... Mówię chcąc go pocieszyć, że może lekarze uratują...

— Och panie! Chyba tylko Bóg! — niech pan posłucha.

### JAK SIĘ OTRUŁ.

— Zdenerwowany tam on nie był — widać było tylko jakiś smutek. Dziś rano wypił półbutelkę wódki, i poszedł gdzieś. Potem przychodzi do mnie i mówi:

— Jachimie, bratku moj, doświadczenia, ja bolsz użo z taboju widzieć sia

## Nowy zarząd miejski Grodna

19 października rb. w Grodnie odbyło się pierwsze posiedzenie nowoobranej Rady Miejskiej. W wyniku przeprowadzonych następnie wyborów prezydentem miasta został Wiktor Misky, mjr., szef intendencji OK III — kandydat klubu radzieckiego BBWR. Na wicepre-

zydenta wybrano Romana Sawickiego, dotychczasowego wiceprezydenta, również kandydata BBWR. Na ławników wybrano Edmunda Kundę, inż. Fr. Tysowskiego, mec. Rafała Lohmana, wszyscy z klubu radzieckiego BBWR i mec. Izydora Rubena z frakcji żydowskiej.

## Walka z tyfusem w pow. dziśnieńskim

Na teren gminy głębockiej i dokszyckiej wyjechała specjalna komisja lekar-

zydenta wybrano Romana Sawickiego, dotychczasowego wiceprezydenta, również kandydata BBWR. Na ławników wybrano Edmunda Kundę, inż. Fr. Tysowskiego, mec. Rafała Lohmana, wszyscy z klubu radzieckiego BBWR i mec. Izydora Rubena z frakcji żydowskiej.

ska, która zarządzi środki ochronne w związku z wybuchem epidemii tyfusu.

## Uplorne wesele

Na weselu w domu mieszkanka wsi Grzeszowo gm. kudelskiej Zdanowicza Stanisława wśród gości wynikła kłótnia, która zamieniła się wkrótce w bójkę. W czasie bójki niejaki Maliezenko Mikołaj porwał ze stołu lampę i rzucił nią w Aleksandra Pućkę. Ubranie Pućki oblane naftą zapaliło się i w jednej chwili cały stanął w pł-

mieniach. Zanim zdarto płonące ubranie, Pućko odniósł ciężkie poparzenia. W drodze do szpitala zmarł.

Podczas bójki cztery osoby doznały pokaleczeń. Są to: Kazimierz Milanowicz, Domlnuk Pucelato, Hilary Rys i Kazimiera Mułinowa. Kilku sprawców bójki aresztowano.

## Końkiem na tamten świat

W kol. Poczobuty, gm. solecznickiej Antoni Poczobut posprzezał się w czasie pracy w stodołę ze swym parobkiem Antonim Szarlatem pochodzącym ze wsi Dajnowo-Karolińskie, gm.

solecznickiej. W czasie bójki Szarlat uderzył Poczobuta kołem w głowę i twarz. Po upływie godziny Antoni Poczobut zmarł. Antoniego Szarłata aresztowano.

## Budowa szkoły w Zalesiu k. Smorgoń

W Tygodniu Szkoły Powszechnej na terenie rejonu Szkolnego Zalesie miejscowe Koło Tow. Popierania Budowy Publ. Szkół Powszechnych oraz nauczycielstwo przeprowadziły propagandę na rzecz Funduszu Budowy Szkół. Rezultatem propagandy było zebranie sumy 27 zł 51 gr., którą przekazano Okręgowemu Zarządowi Tow. P. B. P. Szk. P. w Wilnie.

Jeżeli wziąć pod uwagę, że rejon szkolny Zalesie składa się z kilku wiosek i osiedli zamieszkałych przez bardzo ubogą ludność białoruską, wśród której szerzenie propagandy na rzecz Budowy Szkół jest rzeczą specjalnie trudną, to zebrana suma uznać można za niemały sukces.

Ważniejsze, że w tymże czasie odbyło się w Zalesiu posiedzenie Rady Gromadzkiej, na którym jednogłośnie uchwalono budowę gmachu na szkołę. W tym celu radni gminni, których w rejonie Szk. Zalesie jest czterech, mają przedstawić uchwałę wójtowni gminy bienickiej i zreferować ją na posiedzeniu Rady Gminnej.

Rada Gromadzka stwierdziła, że do budowy szkoły możnaby praktycznie przystąpić już w krótkim czasie, gdyż wieś Oleniec (obwód Szk. Zalesie) ofiarowuje na ten cel dwa ha ziemi, a pierwsze potrzebne fundusze dałyby się uzyskać przez sprzedanie nieużywanego od dłuższego czasu budynku szkolnego wraz z zabudowaniami i ogrodem we wsi Michniewiczach. Niema wątpliwości, że Tow. Pop. Bud. Publ. Szkół Powszechnych wyasygnowałoby na budowę pewną kwotę.

Zrealizowanie budowy szkoły powszechnej w Zalesiu zależy w dalszym ciągu od dobrej woli i przychylnego ustosunkowania się do sprawy wójta gminy Bienica. E. K.

## Czerwony kogut z zemsty

Wczoraj we wsi Kozaczki, gm. Łużki, wybuchł pożar w zabudowaniach gospodarza Makarego Rudaka. Ogień strawił stodołę ze zbożem. Przeprowadzone dochodzenie ustaliło, że ogień podłożył z zemsty sąsiad Rudaka — Aleksander Rudak. Podpalacza aresztowano.

## Dochodowy warsztacik

Ujawniono warsztat fałszywych 1-złotych monet w Słusarni Mikołaja Mikucia, mieszkańca osady Dzieżenkowicze gm. Iwreckiej. Podczas rewizji znaleziono 57 fałszyfikatów, oraz narzędzia do fałszowania. Mikucia oraz jego wspólnika Piotra Kroka aresztowano.

## Czego dziś nie kradną?

Stefan Łabęski z maj. Kuprjaniszki zameldował policji, że w czasie od początku miesiąca z pola tego majątku skradziono 50 wozów kamieni, wart. 120 zł, należących do uniwersytetu S. B.

## Wyrostek na szosie

Ignacy Hryniewicz (Antokolska 140, przeprowadził do IV Komisariatu P. P. 10-letniego niemego chłopca, nieznanego z nazwiska, którego znalazł porzuconego na szosie Niemenczyńskiej. Chłopiec został oddany do Opieki Społecznej m. Wilna.

Artur Mills

## APASZKA

POWIEŚĆ

Przekład autoryzowany z angielskiego

Henryk i Iwonka wstali od stołu parę minut po drugiej. Umówili się, że on uda się do hotelu po wazon, wróci spowrotem hotelowem autem, zabierze ją i razem odwieżą wazon do banku. Ale ten ostrożny plan miał tę wadę, że dał Henrykowi poczucie bezpieczeństwa co do jazdy do hotelu. Nie myślał wogóle, aby mu mogło co grozić w drodze w tamtą stronę.

Wziął pierwszą lepszą taksówkę, czekającą przed restauracją — jedną z nowej serji niebieskich — oparł się wygodnie w siedzeniu i zapalił cygaro. Nagle usłyszał zgrzytnięcie hamulców i spostrzegł, że maszyna stanęła. Wyjrzał oknem.

Znajdowali się w wąskiej, bocznej uliczce. Mogło to być coś podejrzanego. Ale przyczyna zatrzymania była bynajmniej nie podejrzana. Z boku jezdni leżał na bruku mnich w brązowym habicie, przepasanym białym sznurem, i sięgał z jękiem do obojczyka.

— Coś ty zrobił? — krzyknął Henryk do szofera.

— Chciał przejść przez ulicę i potrafiłem go. Ale nie mu się takiego nie stało. — Szofer wyskoczył z taksówki i pochylił się nad rannym.

39

Henryk również wysiadł. Mnich dźwignął się z trudem na nogi.

— Nie mi się nie stało, synu. Możesz jechać w pokój.

Żadnych wyrzutów, żadnej nagany. Łagodność tego człowieka była prosto zawstydzająca.

Henryk podtrzymał go ramieniem.

— Przepraszam, bardzo przepraszam — pozwoli ojciec podwieźć?

— Dzięki za dobre słowo. Idę do Notre Dame, a to wam pewnie nie byłoby po drodze.

— O, cóż znowu! Niech ojciec siada.

Henryk pomógł mnichowi wsiąść i kazał jechać do Notre Dame.

Mnich, oparty o siedzenie, trzymał się za ramię. Henryk przypuszczał, że musiał być bardziej wstrząśnięty, niż się przyznał. Szoferzy paryscy są oburzająco nieostrożni. Osiół znów dodał gazu i gwał jak szalony. Henryk wychylił się z okna, aby mu powiedzieć, żeby uważał. Cofając głowę, doznał wrażenia, że uderzył się z całej siły o framugę. Poczł ostry ból i stracił przytomność.

Iwonka czekała w restauracji. Upłynęło pół godziny — trzy kwadransy. Powinien już być spowrotem. Nie miała ochoty iść do hotelu, żeby się z nim nie minąć. Po namyśle zawołała chłopca i kazała mu zatelefonować do hotelu z zapytaniem, czy Henryk jest u siebie, albo czy był i czy wyszedł.

Odpowiedziano, że pan Rolyat opuścił hotel o jedenastej i dotąd nie wrócił. Upłynęło trzy kwadransy, a przecież odległość do hotelu mogła wynosić najwyżej dziesięć minut jazdy autem.

Iwonka nie potrzebowała zgadywać, co się stało. Zrozumiała momentalnie, że Pont Le Bee i Levarde przystąpili do dzieła. Bez chwili wahania zapłaciła za kawę, wybiegła na ulicę i wsiadła do taksówki. Podala adres hotelu Henryka i dodała:

— Jak najprędzej, całym gazem.

Przybywszy na miejsce, zwróciła się do dyrektora hotelu, który znał ją z widzenia, bo widział ich kiedyś razem w hallu. Naturalnie wziął ją za jego przyjaciółkę.

Iwonka opowiedziała mu w krótkich słowach historię wazonu. W jaki sposób ukradziono go w Anglii i w jaki sposób został odzyskany, oraz, gdzie się w tej chwili znajdował.

— Będą się starali zabrać go stąd. Ma pan podwójny klucz od pokoju pana Rolyata. Niech pan każe zabrać stamtąd jego bagaż i umieścić w bezpiecznym miejscu.

— Ale gdzie jest pan Rolyat?

— Tego się dopiero dowiem. Tylko niech pan zrobi to, co mówię. Błagam pana.

(D. c. n.)

# Skandal w szpitalu

Sprawa gwałtu w jednym ze szpitali miejskich, o której donosiliśmy wczoraj, coraz więcej przestaje być tajemnicą wyłącznie ster lekarskich i zaczyna zajmować społeczeństwo wileńskie.

Dziś jesteśmy w posiadaniu dokładnych danych o tym wypadku, który wydarzył się już przed tygodniem. Młody lekarz, pełniący nocny dyżur, obehodził chorych i między in. wstąpił do separatu panny J., jak podawaliśmy ex-studentki, dawniej znajomej lekarza. Była godzina 11 wieczorem i by rozzerwać nieco nerwowo cho-

ra, lekarz rozpoczął z nią grę w karty. Kolo północy wyszedł z pokoju.

Wkrótce po wyjściu lekarza służba usłyszała jakgdyby loskot padającego ciała. Kiedy zjawiła się w pokoju panny J., z przerażeniem stwierdziła, że chora leży na podłodze nieprzytomna. Z ekolizności, które na miejscu nie trudno było zestawiać, wynikało, że usiłowała ona popełnić samobójstwo przez powieszenie się na haku. Hak zerwał się i denatka całym ciężarem runęła na ziemię, ratując się w ten sposób od śmierci.

Nad ranem przy zmianie dyżurów chora została wobec lekarza oddziałowego że została zgwałcona przez dyżurnego lekarza.

Natychmiast zaproszono profesora Rosego w towarzystwie innych lekarzy stwierdzili, że faktycznie chora miała stosunek z mężczyzną. Po ustaleniu tej okoliczności naczelny lekarz szpitala chciał tę sprawę załatwić w za kresie własnym, przez usunięcie lekarza ze szpitala. Niezadowoleni jednak z decyzji naczelnego lekarza krewni poszkodowanej po przezeckaniu 3 dni złożyli skargę do prokuratora. Dr. N. został z miejsca aresztowany, zaś lekarz naczelny za niewłaściwe ustosunkowanie się do sprawy został przez Wydział Zdrowia przy magistracie wileńskim zawieszony. Pełnił on obowiązki naczelnego lekarza szpitala od roku.

Dr. N. jest młodym lekarzem, piastuje stanowisko asystenta w jednej z klinik U. S. B. Pochodzi z jednego z mniejszych miast na Wileńszczyźnie, gdzie ojciec jego był również lekarzem i zasłużonym działaczem na niwie społecznej.

W związku z opisywanym wypadkiem we wszystkich szpitalach miejskich naczelni lekarze polecieli lekarzom oddziałowym nie wyręczać się podczas dyżurów lekarzami młodymi, wolno praktykującymi.

Dr. N. nie przynajmniej się do inkryminowanego czynu. (C)



## Zakończenie zjazdu instruktorów oświaty pozaszkolnej

Dziś zakończył się dwudniowy zjazd powiatowych instruktorów oświaty pozaszkolnej, z okręgu wileńskiego kuratorium szkolnego. Zjazdowi przewodniczył kurator Szelański. Obecni byli też naczelnik wydziału szkolnictwa powszechnego Czysłowski i inspektor oświaty pozaszkolnej Dracz.

## TEATR NA POHULANCE

Dziś o g. 4-ej pp. bajka „SŁOWIK”  
Dziś i jutro o g. 8-ej w.  
**ZWYCIĘŻYŁEM KRZYŻY**

## Bałajto-Galernik i S-ka

Już donosiliśmy, że policja wpadła na trop sprawców sensacyjnego włamania do składnicy Izby Skarbowej, skąd skradziono skrzynię zawierającą 112 kilogramów skonfiskowanej sacharyny. Został aresztowany wówczas organizator tej imprezy, znany hertszt złodziejski, były katorżnik Hirszt Bałajto, znany pod przezwiskiem Galernik.

Jak się dowiadujemy obecnie policja aresztowała wczoraj pozostałych uczestników tego włamania, niebezpiecznego złodzieja Kwiatkowskiego oraz pasera Arona Arkowicza, który odegrał w tej sprawie niepoślednią rolę.

W związku z tym dowiadujemy się następujących szczegółów, dotyczących tej sprawy. Była to sprawa bardzo zawikłana, ponieważ włamywacze zrobili wszystko, by wprowadzić policję na mylny trop.

Złodzieje upozorowali kradzież w ten sposób że zdawano się, iż skrzynię wykradzioną z wewnątrz, co wskazywałoby na to, że kradzieży dokonały osoby mające stały wstęp do składnicy, to zn. urzędnicy.

Podstęp ten jednak nie ujął się. Policja od razu wpadła na właściwy trop.

Stwierdzono mianowicie, iż tej nocy, kiedy dokonano włamania, widziiano na ul. Wingry, znajdującej się w pobliżu składnicy jakąś platformę, przez którą uwijali się dokoła niej Kwiatkowski i Arkowicz. Blaha ta, zdawałoby się okoliczność naprowadziła jednak na prawdziwy ślad i wczoraj osiadła za kratami reszta winowajców.

Policja śledząca odrabiała również dowód rzeczowy, w postaci skrzyni w której przechowywano wykradzioną sacharynę.

Obecnie policja poszukuje skradzionej sacharyny. (C)

# KRONIKA

**Niedziela 21 Październ.**  
Dziś: Urszuli P. M. Hilarjona  
Jutro: Korduli i Alodji  
Wschód słońca — godz. 6 m. 01  
Zachód słońca — godz. 4 m. 08

Spostrzeżenia Zakładu Meteorologii U. S. B. w Wilnie z dnia 20/X — 1934 roku.

Cisnienie 759  
Temperatura Średnia + 9  
Temperatura najwyższa + 12  
Temperatura najniższa + 4  
Opad —  
Wiatr zach.  
Tend.: wzrost  
Uwagi: chmurno.

Przewidywania pogody według P.M.  
Rano chmurno i miejscami mglisto, w ciągu dnia roz pogodzenie. Temperatura bez większych zmian. Słabe wiatry z kierunków wschodnich.

## DYŻURY APTEK.

Dziś w nocy dyżurują następujące apteki:  
Jundziła P. — ul. Mickiewicza Nr. 33; Mańkowiec — ul. Piłsudskiego Nr. 30; Narbutta — ul. S-to Janska; Sokolowskiego — ul. Tyzenhauzowska Nr. 1; Szyrwinda i Turgieła — ul. Niemcewiczki Nr. 15 oraz wszystkie na przedmieściach prócz Śniłpiszek.

## OSOBISTA

— Dyrektor Lasów Państwowych p. Edward Szeniott wyjechał do Warszawy w sprawach służbowych na czas od 18 do 23 b. m.

## ADMINISTRACYJNA

ZAMKNIĘTYCH ZOSTAŁO KILKA STRAGANÓW na rynkach wileńskich za ich stan anty-sanitarny.

## MIEJSKA

— Nowy Zarząd Miejski przystąpił jak się do wiadomości do pełnienia swych funkcji z dniem 1 listopada. W tym czasie oczekiwać należy po dziale resortów pomiędzy prezydenta i 3 wiceprezydentów miasta.

— 700 BEZROBOTNYCH CZERPIE ZASIŁKI Z FUNDUSZU BEZROBOCIA. W chwili obecnej z zasiłków Funduszu Bezrobocia korzysta przeszło 700 bezrobotnych.

Zasiłki wypłacane są w ciągu 13 tygodni. Starania o przedłużenie okresu zasiłkowego do 17 tygodni narazie nie dały rezultatu.

Liczba bezrobotnych, korzystających w Wilnie z zasiłków, stale wzrasta, jest to wynikiem zakończenia okresu robót sezonowych.

— BUDOWA DRÓGI BITEJ DÓ WSI GÓRY. Przed kilku dniami wydział techniczny Zarządu miejskiego rozpoczął budowę drogi bitej w dzielnicy Subocz do wsi Góry. Na robotach tych znalazło zatrudnienie około 40 bezrobotnych.

— Przygotowania do „Dnia Oszczędności”. Onegdaj wieczorem odbyło się w lokalu Zarządu Miejskiego organizacyjne posiedzenie Komitetu „Dnia Oszczędności”, który, jak wiadomo, wyznaczony został na 31 października.

— Przewodniczącym Komitetu wybrano prezydenta dr. Maleszewskiego, sekretarzem zaś dyrektora P. K. O. p. Biernackiego.

W wyniku dyskusji, jaka wywiązała się na temat programu dnia, postanowiono urządzić akademie dla szerszego ogółu oraz młodzieży szkolnej, ponadto w wojsku i szkołach mają być wygłoszone odpowiednie odczyty i pogadanki.

## GOSPODARCZA

— PROJEKTOWANE JEST PODPISANIE UMOWY ZBIOROWEJ MIĘDZY LEKARZAMI

A UBEZPIECZALNIĄ Społeczną w Wilnie w dn. 23 b. m. Umowę ma podpisać przeszło 50 lekarzy.

— W WILNIE SPÓDZIEWANY JEST PRZYJAZD WIĘKSZEJ WYCIECZKI KUPCÓW I PRZEMYSŁOWCÓW Z ŁÓDZY. Przedstawiciele łódzkiego handlu i przemysłu mają przeprowadzić rokowania i zorientować się na miejscu w warunkach ewentualnego importu.

— 50.000 NA POŻYCZKI DLA RZEMIEŚNIKÓW. Komunalna Kasa Oszczędności wyasygnowała 50.000 złotych na cele inwestycyjne rzemiosła wileńskiego. Z kredytów tych udzielane będą pożyczki rzemieślnikom. Wysokość poszczególnych pożyczek nie będzie mogła przekroczyć 1000 złotych. Udzielanie pożyczek rozpocznie się w pierwszych dniach przyszłego miesiąca.

## ZE ZWIĄZKÓW I STOWARZYSZEŃ

— **Poniedziałek Towarzystwa.** Pierwszy „Poniedziałek Towarzystwa” zapowiada się — zresztą jak zwykle — bardzo wesoło. Oprócz innych atrakcyjnych zapowiedziany jest występ p. Wandy Jabsówny, artystki baletu w tańcach solowych oraz śpiew znanego tenora, p. Dala.

Miłe towarzystwo, urozmaicony bufet, dancing, bridge — czekają na stałych bywalców i na nowych gości.

ZPOK zaprasza na inaugurację dnia 22 bm o godz. 7-ej wieczorem na Jagiellońskiej 3 w Jądłodajni ZPOK.

— **Przy bólach w żołądku.** Ścisłaniu w dołku, obstrukcji, gnieju w kiszkiach, stosować zaleca się wodę gorzką „Franciszka-Józefa” i brać — wieczorem przed udaniami się na spoczynek pełną szklankę lakowej. Pytajcie się lekarzy.

## ROZNE

— **Komunikat XI Tygodnia LOPP.** Miejski Obwód LOPP organizuje w dniach od 28.X do 4.XI 1934 r. XI Tydzień LOPP na terenie miasta Wilna.

Celem Tygodnia jest zebranie możliwie największych funduszy na obronę przeciwlotniczo-gazową naszego miasta. W ciągu całego tygodnia odbywać się będą zbiórki i imprezy na rzecz LOPP, natomiast już od jutra będą rozdawane znaczki do wszystkich instytucji oraz sprzedawane nalepki do okien.

A więc obywatelki i obywatele m. Wilna macie sposobność zadokumentować w zbliżającym się Tygodniu LOPP swoje całkowite zrozumienie, jakie posiada w całokształcie Obrony Państwa akcja LOPP. Każdy grosz, każda najmniejsza ofiara zwiększa nasze możliwości obrony, bezpieczeństwo nas i naszych bliskich.

Wszelkie ofiary prosimy składać na nasze konto PKO Nr. 152.814.

Zarząd Obwodu Miejskiego LOPP.

— **Zarząd Wileńskiego Okręgu Polskiego Czerwonego Krzyża organizuje kurs dla siostr pogotowia sanitarnego,** który rozpocznie się 15 listopada r. b.

Podania kandydatów przyjmowane są do dn. 5 listopada b. r. w biurze P. K. w Wilnie, ul. Tatarska 5.

— **Poświęcenie nagrobka s. p. płarata J. Sadowskiego.** Dziś, w niedzielę o godz. 13-ej odbędzie się na Rossie poświęcenie nagrobka na mogile zasłużonego wileńskiego kapłana s. p. ks. płarata Jana Sadowskiego, zmarłego w ub. roku.

— **Sprostowanie.** W dwóch kolejnych odcinkach p. t. „Cuda Polski” — „Wilno” — Jerzego „Remera” zakradło się parę błędów, które prostu jemy.

19 października wydrukowano „Przyczyny rozrostu miasta w XIV w., jego pierwotną foto grafję” — powinno być: „topografję”.

20 października wydrukowano „Zwykło się wspominać o materiale ilustracyjnym na końcu recenzji, czynię więc tak z przyzwyczajenia, co nie znaczy, że w nowej monografji Wilna ilustruje się sprawę śmiesznej wagi” — powinno być „ilustracje są sprawą mniejszej wagi”.

## NADEŚLANE

## Właściwy wybór — oto wszystko

Pani, dbająca o urodę, ma trudny wybór wśród setek kosmetyków napraszających się głosem reklamy o wybór. Czasem właściwym kryterjum jest sławota sława kosmetyku. Taką sławą cieszy się puder paryski 5 Fleurs Forvil, delikatny, roślinny, nieszkodliwy, dobrze przylegający. Używany przez panie stolic europejskich, zdobył sobie szybko uznanie w Polsce i jest nieodzownym kosmetykiem tutejszych Pań.

**WĘGIEL M. DEULL**  
pierwszorządny Górnośląsk. konc. „Progres” poleca  
WILNO, ul. Jagiellońska 3, telefon 8-11  
Własna bochnica: ul. Kijowska 8, tel. 999

## Teatr i muzyka

— **TEATR MUZYCZNY „LUTNIA”.** — „BAL W SAVOYU”. Występy Janiny Kulczyckiej. Dziś o godz. 8.15 wiecz. ostatnia nowość repertuaru scen zagranicznych, czarująca operetka Abrahama „Bal w Savoyu”.

— **DZISIEJSZA POPULONÓWKA.** Dziś o godz. 4 po poł. ukaże się po cenach propagandowych słynna operetka Kalmana „Cyrkówka” z J. Kulczyką i K. Dębowskiem w rolach głównych.

— **DZISIEJSZY PORANEK SYMFONICZNY.** Dziś o godz. 21.30 w poł. II-gi poranek symfoniczny Wileńskiej Orkiestry Symfonicznej pod dyr. Adama Wyleżyńskiego, poświęcony twórczości Zygmunta Noskowskiego, z okazji 25-lecia zgonu znakomitego kompozytora polskiego. Jako solistka wystąpi wybitna śpiewaczka Janina Pińska. W programie: „Morskie Oko”, „Step”, Polonez elijny, oraz szereg pieśni. Ceny miejsc od 25 gr. do 1.50 gr. Przy nabywaniu biletów będzie zachowana ścisła kolejność foteli.

— **TEATR MIEJSKI POHULANKA.** — Dziś, w niedzielę dnia 21 bm. o godz. 8-ej wiecz. przedostatnie przedstawienie aktualnej, tryskającej humorem komedji „Zwyciężyłem kryżys”. Ceny propagandowe.

— **JUTRO, w poniedziałek dnia 22 bm. po raz ostatni „Zwyciężyłem kryżys”.**

— **DZIŚ O GODZ 4-EJ PO POŁ.** dana będzie na przedstawienie popularniowe przepiękna bajka dla dzieci według Andersena „Słowik” w bogatej i kolorowej wystawie. Ceny propagandowe.

## Dzieje nieudanego włamania

Wczoraj dokonano włamania do sklepu Kolejowej Spółdzielni Spółdzielców Kolejowych przy ul. Jagiellońskiej 8. Włamywacze przy pomocy złamania kłódki od żelaznej żaluzji oraz wybięcia szyby przedostali się do wnętrza sklepu, skąd w worku od fasoli wynieśli papierosów i tytoniu na sumę 800 zł.

Było to późno w nocy. Gdy włamywacze wynieśli przez otwór w szybie worek naladowany kradzionym tytoniem, zawadzili o wystającą szczyt szyby, która z brzękiem spadła na chodnik.

Brzęk szkła posłyszal stojący na posterunku przy zbiegu ulic Wileńskiej i Mickiewicza posterunkowy Tomaszewicz, który niezwłocznie podbiegł w kierunku odgłosu. Na rogu spotkał szoferów stojących na remizie, którzy stwierdzili, że widzieli dwóch osobników, jednego z workiem na plecach, uciekających w kierunku ul. Portowej.

Post. Tomaszewicz od razu zorientował się, że włamywacze będą uciekali w kierunku ulicy Jakóba Jasińskiego. W tym celu dobiegł do drożki, dojechał do ul. Jasińskiego i zaczął się tam w bramie. Po upływie kilkunastu sekund spostrzegł jadącą drożkę z nadstawioną budą, w której siedziało dwóch podejrzanym indywidualów. Na widok policjanta weisnęli się oni głębiej w siedzenie. Posterunkowy nie namyślając się skończył do drożki. Wówczas jeden z pasażerów zaczął uciekać. Wyskakując z drożki po lejącą zatrzymał go, drugi jednak zbiegł. Za trzymanym okazał się znany zawodowy złodziej Izrael Wazgiel.

Wazgiel miał na sobie płaszcz, który jak oświadczył, od kogos pożyczony. Płaszcz ten wydal drugiego współnika kradzieży. Znalaziono w nim bowiem paszport znanego złodzieja zawodowego Taraszkiewicza oraz znaczki pocztowe, pochodzące z kradzieży w sklepie przy Jagiellońskiej 6. Policja miała już więc w swoim ręku sprawców kradzieży. Nie było natomiast skradzionych rzeczy.

I ta luka wypełniła się wkrótce. Nieco później znalazłono na ul. Jakóba Jasińskiego, w ukryciu w pobliżu posesji Nr. 6, porzucony przez uciekających worek ze skradzionym tytoniem.

do Twoich włosów.

Stosuje się przy łupieżu i swędzeniu głowy.

Do nabycia we wszystkich właściwych sklepach. Prosimy żądać wyraźnie Neo-Silvikrin. Na żądanie wysyłamy bezpłatnie próbkę.

Adres: 279

Wyciąć i z podaniem dokładnego adresu nadać w kopercie do firmy LABORATORJUM SILVIKRIN GDANSK, Söitcheergasse 23-27.

**WSZYSTKIE ZDROJE MINERALNE W DOMU**

DAJĄ TABLETKI MUSUJĄCE GASECKIEGO

VICHY KARLSBAD KISSINGEN EMS WILDUNGEN BILIN I INNE.

ZADAJCIE TABLETEK WÓD MINERALNYCH GASECKIEGO

## KOMUNIKAT.

Największy świat, przebieg 1934-35  
amerykańskiej produkcji p. t.

w rol. **Liljana Harvey**  
główn.

Pierwszy i niezwykle występ na ekranie fenomenalnego zespołu włoskich męz-  
rjonetek „Teatro Del Piccoli”.  
JUTRO wielka premiera w kinach

**WESOŁA ZUZANNA**

Fenomenalny film! Niebawem  
treść! Niewidziana wystawa!  
Olśniewające rewje!

„ROXY” i „CASINO”



## P A N

Dziś Najnow-  
szy TRIUMF **Marleny Dietrich** — „IMPERATOROWA”  
Reżyserja J. Sternberga  
Ilustracja muz. Czajkowski i Mendelsohn. Nad progr.: Najnowsze ak-  
tualja i świetny dodatek. — Następny program: „KATASTROFA CZELUSKINA”  
Najnowszy i najlepszy arcyfilm Z. S. S. R. produkcji „Sojuzkino” Dziś początek o g. 2-iej

## HELIOS

Dziś początek o gsdz. 2-iej  
1-szy raz w Wilnie! Film cud!  
Gigantyczne arcydzieło epokowe  
Nowe przyg. Człowieka Małpy  
W rol. gł. bohater filmu „Człowiek-Małpa” **Johny Welssmuller** i uroczą **Maureen O'Sullivan**.  
Nad progr.: **Atrakcje**. Bilety honorowe nieważne. Na 1-szy seans ceny niższe. Początek o 2-iej.

## CASINO

Dziś ostatni dzień!  
Dziś najnowsza i najwese-  
lsza komedia sezonu p. t. **SYNOWIE PUSTYNI**  
Królowie komedji i władcy śmiechu  
znowu w długometraż filmie pierwszym  
posłyn. **Brat diabła**. Wielka wystawa  
W rolach głównych **FLIP i FLAP**  
Nad program: Aktualja. — Seanse: 4, 6, 8, i 10-iej wiecz. W sobotę i niedzielę od godz 2-iej

## Teatr-Kino REWJA

Balkon 25 gr. Dwa szlagiery w jednym programie. Dawno niewidziany  
**Charles Farrell** **Paryskie szaleństwa** Malarze  
we wspan. filmie i modelki  
Miłość i erotyka. Humor i śpiew. Największa sensacja świata **BOŻEK MÓRZ POŁUDNIOWYCH**  
W roli gł. bohat. filmu King-Konga **Fay Wray** i **Richard Arlen**. Miłość, nienawiść, zgrada.  
Następny program: **OTWARCIE SEZONU ZIMOWEGO!** Najlepszy film w **Garrym Cooperem**

## ROXY

Ostatni dzień! Najbardziej melodyjny film produkcji czeskiej w języku  
dla wszystkich  
zrozumiałym  
Niezwykłe emocjonujący  
dramat.  
**Królowa cyganerji**  
Napięcie! Humor! Nad program: Aktualja.

## OGNIKO

DZIŚ największe  
arcydzieło lotnicze **Skrzydlate fatum**  
W rolach głównych: **Fredrick March, Carola Lombard, Cary Grand i Jack Oakie**  
NAD PROGRAM: **DODATKI DŹWIĘKOWE.** Pocz. seansów codziennie o godz. 4 p. p

## „CHOLEKINAZA”

H NIEMOJEWSKIEGO

stosuje się przy chorobach:

I. Wątroby i na jej tle:

- a) kamienie żółciowe,
- b) żółtaczka,
- c) chroniczne zaparcie stolca
- d) katarz żołądka i kiszek.

II. Na tle złej przem. materji:

- a) podagra artretyzmu,
- b) ischias i inne neuralgie artretyczne,
- c) choroby skórne na tle złej przemiany materji (trądzik i t. p.).

Żądać broszur.

„CHOLEKINAZA”, Warszawa, Nowy Świat 5, tel. 9-74-9  
Sprzedaż w aptekach i składach aptecznych

Tel. 698 Pogotowie Krawieckie i Pralnia Chemiczna  
„POLONJA”, Wilno, Zawalna 6  
Tel. 698  
NICOWANIE, PRZERÓBKI, REPERACJE,  
PRANIE CHEMICZNE, FARBOWANIE i t. d.

## Obwieszczenie.

Komornik Sądu Grodzkiego w Ejszyskach, urzędujący w Ejszyskach przy ul. Piłsudskiego pod Nr. 27 na zasadzie art. 679 KP, obwieszcza, że w dniu 8 listopada 1934 r. od godziny 10 rano, w sali posiedzeń Sądu Grodzkiego w Ejszyskach odbędzie się sprzedaż z publicznej licytacji nieruchomości ziemskiej składającej się około 150 ha ziemi ornej, działki lasu 24 ha., łądy las 65 ha., łąk 30 ha., stawy 4 ha i 15 ha 2367 mtr. kw. pastwisk, położonej w maj. „Luszczykowszczyzna”, gm. Bieniakonie, powiecie lidzkim, wojew. nowogródzkiem, obejmującej powierzchnię 288 ha 2367 mtr. kw., która stanowi własność Wacława Adamowicza. Poszukiwanym należnościom Banku Rolnego z tytułu pożyczki melioracyjnej przysługującej przywilej z mocy art. 154 Ustawy Wodnej z dn. 19 września 22 r. (DURP. Nr. 62 z 1928 r. poz. 574 i art. 1 Rozp. Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 25 września 1932 r.) DURP. Nr. 81 z 1932 r. poz. 715, oraz że powyższa nieruchomość wcielona jest do Spółki Wodnej „Żyżma”. Nieruchomość ta ma urzędową księgę hipoteczną w wydziale hipotecznym przy Sądzie Okręgowym w Wilnie Nr. hip. 780/7140. Powyższa nieruchomość została oszacowana na sumę 80.000 złotych. Sprzedaż zaś rozpocznie się od ceny wywołania t. j. od kwoty 60.000 złotych.

Licytant przystępujący do przetargu powinien złożyć rękomię w gotowiznie w kwocie zł. 8000 albo w takich papierach wartościowych bądź książeczkach wkładkowych instytucji, w których wolno umieszczać fundusze małoletnich, i że papiery wartościowe przyjęte będą w wartości 3/4 części ceny giełdowej. Przy licytacji będą zachowane ustawowe warunki licytacyjne, o ile dodatkowym publicznym obwieszczeniem nie będą podane do wiadomości warunki odmienne; że prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do licytacji i przysądzenia własności na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeżeli osoby te przed rozpoczęciem przetargu nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie nieruchomości lub jej części od egzekucji i że uzyskały postanowienie właściwego Sądu, nakazujące zawieszenie egzekucji; że w ciągu ostatnich 2-ech tygodni przed licytacją wolno oglądać nieruchomość w dni powszednie od godziny 8 do 18, akta zaś postępowania egzekucyjnego można przeglądać w Sądzie.

Dnia 6 października 1934 r.

Komornik (—) Gwidon Januszkiewicz.

Zawiadamiamy, iż ustanowiliśmy przedstawiciela naszym na miasto WILNO p. Franciszka **LANGEGO**, Wilno, ul. Orzeszkowej nr. 3, telefon 9-60 i to na sprzedaż konserw jak:

SZYNKI W PUSZKACH,  
ŁOPATKI W PUSZKACH,  
PASZTET Z WĄTRÓBEK,  
PARÓWKI W PUSZKACH,  
I A RAFINOWANY SMALEC  
WIEPRZOWY i BOCZEK.

Wszelkie zamówienia prosimy kierować pod adresem przedstawiciela naszego

**BACON EXPORT GNEZNO**  
Spółka Akcyjna  
BYDGOSZCZ, UL. GDAŃSKA Nr. 55

PRZY ZABURZENIACH W TRAWIENIU, PRZEWLEKŁYCH,  
UPORCZYWYCH ZAPARCACH STOLCA ORAZ PRZY NADMIERNEJ  
OTYŁOŚCI, STOSUJE SIĘ, BEZ SPECJALNEJ DIETY LUB  
ZMIANY TRYBU ŻYCIA, ŁAGODNIE PRZECZYSZCZAJĄCE  
„SZWAJCARSKIE GÓRSKIE ZIOŁA”  
GAŚCICKIEGO (z KOŁYTKIEM)

## JESZCZE KILKA DNI!

bo tylko do 30 października sprzedajemy nasze reklamowe komplety towarów. W dniu tym rozdamy zupełnie bezpłatnie 3 panta męskie welurowe i 3 damskie z futrzanymi kołnierkami. Nie baczcie na wyznaczone premje, leczmy za nasze towary najniższe ceny. Chcemy dać możność najszerszym masom zapoznać się w potrzebne im towary. Przeczytajcie nasze ceny:

TYLKO ZA 16 ZŁ.

wysyłamy: 3 mtr. materiału na męskie ubrania jesienne, 4 mtr. materiału na damską suknię zimową, 1 pullover męski lub damski, 1 koszulę i 1 parę kalessonów z satynowym wykończeniem, 1 koszulę i 1 parę reform damskich trykot., 1 parę grubych skarpetek zimowych, 1 parę pończoch wełna z jedwabiem, 3 chusteczki do nosa i 1 krawat jedwabny.

UWAGA: Ten sam komplet tylko w lepszym gatunku gatunku kosztuje 20 zł. 80 gr.

TYLKO ZA ZŁ. 20,50

wysyłamy: 1 gotowe ubranie męskie (najnowsze wzory bielskie), spodnie, kamizelka i marynarka od Nr. 46 do 52 uszyte p-g ostatnich modeli, 1 pullover deseniowy z szalowym kołnierzem, 1 parę kalessonów trykot. z satynowym wykończeniem, 1 parę skarpetek ciepłych, 3 chusteczki do nosa, 1 elegancki pasek zamkowy oraz 1 krawat jedwabny. To wszystko wysyłamy za grosze, bo tylko za 20 zł. 50 gr.

UWAGA: Taki sam komplet tylko z ubraniami z czarnego lub granatowego hostonu kosztuje 22 zł. 50 gr.

TYLKO ZA ZŁ. 25,50

wysyłamy: 1 sztukę płótna białego 17 mtr. w dobrym gatunku, 2 prześcieradła białe z kantami, 3 ręczniki białe duże, 1 parę kolder pikowych na łóżka w eleganckie kwiaty zakardowe oraz 1 parę dywanów na ściane w najmodniejsze tkane obrazy.

Towary powyższe wysyłamy każdemu na listowne zamówienie, za zaliczeniem pocztowym. Bez ryzyka. Jeżeli towar się nie podoba, zwracamy pieniądze. Zamówienia prosimy adresować:

Firma J. SZYFFER, ŁÓDŹ, UL. PIOTKOWSKA Nr. 28.

Dnia 1-go listopada 1934 r. ogłosimy w niniejszej gazecie listę osób, które otrzymały premje.

Z powodu podanego wieku  
właściciela

sprzedaje się

istniejące od 30 lat, dobrze

prosperujące przedsiębiorstwo—

zakł. litograficzny

z kompletem maszyn i urządzeń,  
które kosztowały około 100.000  
złot. Fachowość niekoniczna.  
Potrzebna gotówka 10—15.000 zł.  
Informacje w g 12—2, tel. 16-47

SRZĘDZAJE SIĘ  
dom murowany

w centrum miasta  
Adres w Administracji

PLAC

(ogród owocowy) 7000 kw. mtr.  
sprzedaje się w centrum miasta  
Dowiedzieć się w administracji

PLAC

przy ul. Zakretowej 14  
d) sprzedania. Sierakowskiego  
21, m. 3, w godz. 2—3 po poł.  
lub 6—7 wiecz.

Sprzedaje się  
przełój

ul. Szeptyckiego 10

SZCZENIĘTA  
DOBERMANY

sprzedam  
Krakowska 46—2, od g. 11—4

Jogurt (bactobaculina), Kefir,  
Mleko, Śmietanka pasteryz.  
mleczarni „Lacsanum”  
ul. Niemiecka 7  
Żądacie wszędzie

gum.?  
**OLLA**  
klejnot higieny



Ratujcie zdrowie

Powaga światła lekarskiego stwierdziły, że  
75% chorób powstaje z powodu obstrukcji.  
Chory żołądek jest główną przyczyną po-  
stawiania najrozmaitszych chorób,—zanie-  
czyszcza krew i tworzy złą przemianę  
materji.

ZIOŁA Z GÓR HARCU

D-ra LAUERA

Jako stwierdził wybitni lekarze, są ideal-  
nym środkiem dla uzdrowienia żołądka,  
usuwa obstrukcję, są łagodnym środkiem  
przecyszczającym, ułatwiają funkcję orga-  
nów trawienia, wzmacniają organizm i po-  
budzają apetyt.

ZIOŁA Z GÓR HARCU D-ra LAUERA  
usuwa cierpienia wątroby, nerek, kamieni  
żółciowych, cierpienia hemoroidalne,  
reumatyzm i artretyzm.

Cena pudełka Zł. 1.50; podwójne pudełko Zł. 2.80  
Sprzedaż w aptekach i drogeriach (skł. aptecznych.)



Bank Gospodarstwa Krajowego  
Oddział w Wilnie  
ul. Śniadeckich Nr. 8

podaje do wiadomości, że w domach bankowych w Wilnie,  
w różnych punktach miasta są

do wynajęcia lokale

od 2-izbowych do 6-izbowych, nadające się na mieszkania, biura  
i sklepy. Wiadomości udziela się w lokalu Banku w godz. urzęd.

Mieszkania

z 6 i 3 pokoi z wygodami  
słoneczne  
ul. Jakoba Jasińskiego 7

Mieszkanie

5-cio pokojowe ze wszystkimi  
wygodami do wynajęcia  
Kasztanowa 2

Mieszkanie

z 4-ch pokoi z wygodami  
do wynajęcia  
Kalwaryjska 69, m. 1

MIESZKANIE — do wynajęcia

4 pok. z werandą, słon., może  
być z ogrodem, wozownią i staj-  
nią — ul. Połocka 28

Do wynajęcia

mieszkanie z 4 pok. ze wszel-  
kimi wygodami i sklep  
Wileńska 7, tel. 10-67

Do wynajęcia

lokal 3—5 pokojowy  
ul. Makowa 5

Do wynajęcia

lokal 1—2—3—5 pokojowe  
ul. Piłsudskiego 13

Do wynajęcia

mieszkanie 3-pokoj. ze wszel-  
kimi wygodami oraz 2 skl-py  
róg Zawalnej i W. Pohul. 2/17  
O warunkach dowiedzieć się  
na miejscu

Polisy

przedwojenne  
Towarzystwa  
„New-York” i „Equitable” w  
rublach i koronach austriackich  
windykuje Powozeczne Towa-  
rzystwo Powiernicze, Sp. Akc.,  
Warszawa, Królewska 16

ZIEMIĘ kupię

od 5 do 15 hektarów z budyn-  
kami blisko Wilna. Zgłoszenia  
do Redakcji pod „Ziemia”

Kupię domek

z ogródkiem, ewentualnie plac  
Oferty—Witoldowa 15—8, M.D.

Specjalny Zakład Mechan.  
Bolesław Targoński

Gdańska 6, tel. 6 38

Przyjmuje do naprawy maszyny  
do pisania, rachowania, do szycia,  
rowery, patefony, kasy og-  
niotruwałe, kasy „Nacional”

WOJŁAKI I KIT

do uszczelnienia okien  
H. SZUR Niemiecka 3

Udzielam lekcji

języka francuskiego i fizyk  
Zgłosić się do godz. 3-iej  
ul. Subocz 6-a, m. 10

Intelligentny

70% inwalida wojenny poszu-  
kuje sobie gospodyni również  
troche inteligentnej w wieku do  
lat 32. Zgłaszać się: Niemiecka  
29 (u dozorczy) Krezberg, w go-  
dzinach od 4-iej do 8-iej wiecz.

PANNA

młoda, zdolna, uczciwa i pra-  
cowita — poszukuje pracy  
w charakterze sklepowej, do  
mleczarni, kawiarni, ew. jakiej-  
bądź innej na przychodzącą.  
Łaskawe oferty kierować do  
Administracji pod „Janina W.”

Mieszkanie

5-ciopokojowe ze wszystkimi  
wygodami — do wynajęcia  
Kasztanowa 2

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: Wilno, Biskupia 4. Telefony: Redakcji 79, Administracji 99. Redaktor naczelny przyjmuje od godz. 2—3 ppoł. Sekretarz redakcji przyjmuje od godz. 1—3 ppoł. Administracja czynna od godz. 9½—3½ ppoł. Rękopisów Redakcja nie zwraca. Dyrektor wydawnictwa przyjmuje od godz. 1—2 ppoł. Ogłoszenia są przyjmowane: od godz. 9½—3½ i 7—9 wiecz. Konto czekowe P.K. O. Nr. 80.750. Drukarnia — ul. Biskupia 4. Telefon 3-40.

CENA PRENUMERATY: miesięcznie z odnoszeniem do domu lub przesyłką pocztową i dodatkiem książkowym 3 zł., z odbiorem w administracji 2 zł. 50 gr. Zagranicą 6 zł. CENA OGŁOSZEŃ: Za wiersz milimetry przed tekstem — 75 gr., za tekstem — 30 gr., kronika redak., komunikaty — 70 gr. za mm. jednoszp., ogłoszenia mieszkaniowe — 30 gr. za wyraz. Do tych cen dolicza się ogłoszenia cyfrowe i tabelaryczne 50%, w numerach niedzielnych i świątecznych 25%, zagraniczne 100%, zamiejscowe 25%. Dla poszukujących pracy 50% zniżki. Za numer dowodowy 15 gr. Układ ogłoszeń w tekście 4-ro łamowy, za tekstem 6-cio łamowy. Administracja zastrzega sobie prawo zmiany terminu druku ogłoszeń i nie przyjmuje zastrzeżeń miejsca.